



Climatisation

# Données Techniques



EEDFR13-100

RZQG-L(8)Y1



# TABLE DES MATIERES

## RZQG-L(8)Y1

1	Fonctions .....	2
2	Spécifications .....	3
	Puissance nominale et puissance absorbée nominale .....	3
	Spécifications techniques .....	6
	Spécifications électriques .....	8
3	Données électriques .....	9
	Données électriques .....	9
4	Options .....	13
	Options .....	13
5	Table de combinaison .....	14
	Tableau des combinaisons .....	14
6	Tableaux de puissances .....	16
	Tableaux de puissances frigorifiques .....	16
	Tableaux de puissances calorifiques .....	20
	Facteur de correction de puissance .....	24
7	Plans cotés .....	25
	Plans cotés .....	25
8	Centre de gravité .....	26
	Centre de gravité .....	26
9	Schémas de tuyauterie .....	27
	Schémas de tuyauterie .....	27
	Schéma de câblage - Application Twin .....	28
	Schéma de câblage - Application Triple .....	29
	Schéma de câblage - Application Double Twin .....	30
10	Schémas de câblage .....	31
	Schémas de câblage - Triphasé .....	31
11	Données sonores .....	32
	Spectre de puissance sonore .....	32
	Spectre de pression sonore - Rafraîchissement .....	33
	Spectre de pression sonore - Chauffage .....	34
	Spectre de pression sonore - Mode silencieux .....	35
12	Installation .....	36
	Méthode d'installation .....	36
13	Plage de fonctionnement .....	38
	Plage de fonctionnement .....	38

# 1 Fonctions

- Série Seasonal Smart conforme aux exigences 2014 sur l'éco-conception de l'Union européenne
- Efficacité optimale : - nouveau compresseur offrant d'importantes améliorations au niveau de l'efficacité - nouvelle logique de commande optimisant l'efficacité dans les conditions de fonctionnement les plus fréquentes et optimisant les modes auxiliaires (lorsque l'unité n'est pas active) - échangeurs de chaleur de conception nouvelle optimisant le débit de réfrigérant dans les conditions de fonctionnement (température et charge) les plus fréquentes - via des performances nominales améliorées
- L'équilibre efficacité/confort parfait grâce à la technologie VRT (température de réfrigérant variable) : efficacité saisonnière optimale pendant la plus grande partie de l'année et rapidité de réaction les jours les plus chauds.
- Système adapté à une utilisation en salle informatique (TED)
- Réutilisation de la technologie R-22 ou R-407C existante
- Plage de fonctionnement étendue jusqu'à -20 °C en mode chauffage
- Longueur maximale de tuyauterie jusqu'à 75 m ; la longueur minimale de tuyauterie est de 5 m.
- Les unités extérieures Daikin sont de conception soignée et robuste, et peuvent être aisément installées sur un toit ou une terrasse, voire sur un mur extérieur
- Efficacité saisonnière optimisée pour toutes les saisons.
- L'efficacité saisonnière donne une indication de l'efficacité de fonctionnement d'un système de climatisation sur toute une saison de chauffage ou de rafraîchissement.



Inverter

## 2 Spécifications

2-1 Puissance nominale et puissance absorbée nominale			FCQHG71F/RZQG71L8Y1	FCQHG100F/RZQG100L8Y1	FCQHG125F/RZQG125L8Y1	FCQHG140F/RZQG140L8Y1		
Puissance frigorifique	Nom.	kW	6,8	9,5	12,0	13,4		
Puissance calorifique	Nom.	kW	7,5	10,8	13,5	15,5		
Efficacité saisonnière (selon la norme EN14825)	Raîchissement	Étiquette énergie		A++			-	
		Puissance calculée	kW	6,80	9,50	12,00	-	
		SEER		7,00			6,61	-
		Consommation énergétique annuelle	kWh	340	475	635	-	
	Chauffage (climat tempéré)	Étiquette énergie		A+	A++			-
		Puissance calculée	kW	7,60	11,30	12,66	-	
		SCOP		4,54	4,80	4,63	-	
		Consommation énergétique annuelle	kWh	2.343	3.295	3.829	-	
Eff. nominale (raîch. à charge nominale 35°/27°, chauff. à charge nominale 7°/20°)	EER		4,09	4,42	4,00	3,35		
	COP		4,80	4,99	4,40	4,12		
	Conso. énergétique annuelle		kWh	830	1.075	1.500	2.000	
	Étiquette énergie	Raîchissement		A			-	
		Chauffage		A			-	

### Remarques

(1) Valeurs EER/COP conformes à la norme Eurovent 2012

2-1 Puissance nominale et puissance absorbée nominale			FCQG71F/RZQG71L8Y1	FCQG100F/RZQG100L8Y1	FCQG125F/RZQG125L8Y1	FCQG140F/RZQG140L8Y1		
Puissance frigorifique	Nom.	kW	6,8	9,5	12,0	13,4		
Puissance calorifique	Nom.	kW	7,5	10,8	13,5	15,5		
Efficacité saisonnière (selon la norme EN14825)	Raîchissement	Étiquette énergie		A++			A+	
		Puissance calculée	kW	6,80	9,50	12,00	-	
		SEER		6,80			6,00	-
		Consommation énergétique annuelle	kWh	350	488	700	-	
	Chauffage (climat tempéré)	Étiquette énergie		A+	A++	A+	-	
		Puissance calculée	kW	6,33	11,30	12,66	-	
		SCOP		4,20	4,61	4,10	-	
		Consommation énergétique annuelle	kWh	2.110	3.431	4.322	-	
Eff. nominale (raîch. à charge nominale 35°/27°, chauff. à charge nominale 7°/20°)	EER		3,39	3,87	3,73	3,21		
	COP		3,97	4,15	3,63	3,61		
	Conso. énergétique annuelle		kWh	1.005	1.225	1.610	2.085	
	Étiquette énergie	Raîchissement		A			-	
		Chauffage		A			-	

### Remarques

(1) Valeurs EER/COP conformes à la norme Eurovent 2012

2-1 Puissance nominale et puissance absorbée nominale			FDQ125C/RZQG125L8Y1
Puissance frigorifique	Nom.	kW	12,0
Puissance calorifique	Nom.	kW	13,5

## 2 Spécifications

2

2-1 Puissance nominale et puissance absorbée nominale			FDQ125C/RZQG125L8Y1	
Efficacité saisonnière (selon la norme EN14825)	Rafrâichissement	Étiquette énergie		A+
		Puissance calculée	kW	12,00
		SEER		5,81
		Consommation énergétique annuelle	kWh	722
	Chauffage (climat tempéré)	Étiquette énergie		A+
		Puissance calculée	kW	12,71
		SCOP		4,21
		Consommation énergétique annuelle	kWh	4.226
Eff. nominale (rafrâich. à charge nominale 35°/27°, chauff. à charge nominale 7°/20°)	EER		3,75	
	COP		3,83	
	Conso. énergétique annuelle		kWh	1.600
	Étiquette énergie	Rafrâichissement		A
		Chauffage		A

### Remarques

(1) Valeurs EER/COP conformes à la norme Eurovent 2012

2-1 Puissance nominale et puissance absorbée nominale			FAQ71C/RZQG71L8Y1		FAQ100C/RZQG100L8Y1	
Puissance frigorifique	Nom.	kW	6,8		9,5	
Puissance calorifique	Nom.	kW	7,5		10,8	
Efficacité saisonnière (selon la norme EN14825)	Rafrâichissement	Étiquette énergie		A++		
		Puissance calculée	kW	6,80	9,50	
		SEER		6,51	6,11	
		Consommation énergétique annuelle	kWh	365	544	
	Chauffage (climat tempéré)	Étiquette énergie		A+		
		Puissance calculée	kW	6,33	10,20	
		SCOP		4,02	4,01	
		Consommation énergétique annuelle	kWh	2.204	3.561	
Eff. nominale (rafrâich. à charge nominale 35°/27°, chauff. à charge nominale 7°/20°)	EER		3,40	3,62		
	COP		3,70	3,61		
	Conso. énergétique annuelle		kWh	1.000	1.315	
	Étiquette énergie	Rafrâichissement		A		
		Chauffage		A		

### Remarques

(1) Valeurs EER/COP conformes à la norme Eurovent 2012

2-1 Puissance nominale et puissance absorbée nominale			FBQ71C8/RZQG71L8Y1	FBQ100C8/RZQG100L8Y1	FBQ125C8/RZQG125L8Y1	FBQ140C8/RZQG140L4Y1
Puissance frigorifique	Nom.	kW	6,8	9,5	12,0	13,4
Puissance calorifique	Nom.	kW	7,5	10,8	13,5	15,5

4

## 2 Spécifications

2-1 Puissance nominale et puissance absorbée nominale			FBQ71C8/RZQG71L8Y1	FBQ100C8/RZQG100L8Y1	FBQ125C8/RZQG125L8Y1	FBQ140C8/RZQG140LY1	
Efficacité saisonnière (selon la norme EN14825)	Rafrâichissement	Étiquette énergie	A++		A+		-
		Puissance calculée	kW	6,80	9,50	12,00	-
		SEER		6,11	5,80	5,81	-
		Consommation énergétique annuelle	kWh	389	573	722	-
	Chauffage (climat tempéré)	Étiquette énergie		A+	A++	A+	-
		Puissance calculée	kW	6,00	11,30	12,71	-
		SCOP		4,01	4,61	4,21	-
		Consommation énergétique annuelle	kWh	2.094	3.431	4.226	-
Eff. nominale (rafrâich. à charge nominale 35°/27°, chauff. à charge nominale 7°/20°)	EER		3,50	3,89	3,81	3,33	
	COP		3,65	4,21	3,83	3,61	
	Conso. énergétique annuelle	kWh	970	1.220	1.575	2.010	
	Étiquette énergie	Rafrâichissement		A			-
		Chauffage		A			-

### Remarques

(1) Valeurs EER/COP conformes à la norme Eurovent 2012

2-1 Puissance nominale et puissance absorbée nominale			FVQ71C/RZQG71L8Y1	FVQ100C/RZQG100L8Y1	FVQ125C/RZQG125L8Y1	FVQ140C/RZQG140LY1	
Puissance frigorifique	Nom.	kW	6,8	9,5	12,0	13,4	
Puissance calorifique	Nom.	kW	7,5	10,8	13,5	15,5	
Efficacité saisonnière (selon la norme EN14825)	Rafrâichissement	Étiquette énergie	A++		A+		-
		Puissance calculée	kW	6,80	9,50	12,00	-
		SEER		6,31	5,61		-
		Consommation énergétique annuelle	kWh	377	592	748	-
	Chauffage (climat tempéré)	Étiquette énergie		A+		A	-
		Puissance calculée	kW	6,33	11,30		-
		SCOP		4,05	4,20	3,87	-
		Consommation énergétique annuelle	kWh	2.188	3.766	4.087	-
Eff. nominale (rafrâich. à charge nominale 35°/27°, chauff. à charge nominale 7°/20°)	EER		3,37	3,81	3,21		
	COP		3,64	4,14	3,70	3,61	
	Conso. énergétique annuelle	kWh	1.010	1.245	1.870	2.085	
	Étiquette énergie	Rafrâichissement		A			-
		Chauffage		A			-

### Remarques

(1) Valeurs EER/COP conformes à la norme Eurovent 2012

2-1 Puissance nominale et puissance absorbée nominale			FHQ71C/RZQG71L8Y1	FHQ100C/RZQG100L8Y1	FHQ125C/RZQG125L8Y1	FHQ140C/RZQG140LY1
Puissance frigorifique	Nom.	kW	6,8	9,5	12,0	13,4
Puissance calorifique	Nom.	kW	7,5	10,8	13,5	15,5

## 2 Spécifications

2

2-1 Puissance nominale et puissance absorbée nominale			FHQ71C/RZQG71L8Y1	FHQ100C/RZQG100L8Y1	FHQ125C/RZQG125L8Y1	FHQ140C/RZQG140LY1		
Efficacité saisonnière (selon la norme EN14825)	Rafrâichissement	Étiquette énergie		A++			A+	-
		Puissance calculée	kW	6,80	9,50	12,00	-	
		SEER		6,95	6,11	6,01	-	
		Consommation énergétique annuelle	kWh	342	544	698	-	
	Chauffage (climat tempéré)	Étiquette énergie		A+	A++	A+	-	
		Puissance calculée	kW	7,60	11,30	14,13	-	
		SCOP		4,32	4,61	4,23	-	
		Consommation énergétique annuelle	kWh	2.462	3.431	4.676	-	
Eff. nominale (rafrâich. à charge nominale 35°/27°, chauff. à charge nominale 7°/20°)	EER		3,82	4,13	3,52	3,31		
	COP		4,13	4,42	3,89	3,63		
	Conso. énergétique annuelle		kWh	890	1.245	1.790	2.025	
	Étiquette énergie	Rafrâichissement		A			-	
		Chauffage		A			-	

### Remarques

(1) Valeurs EER/COP conformes à la norme Eurovent 2012

2-1 Puissance nominale et puissance absorbée nominale			FUQ71C/RZQG71L8Y1	FUQ100C/RZQG100L8Y1	FUQ125C/RZQG125L8Y1	
Puissance frigorifique	Nom.	kW	6,8	9,5	12,0	
Puissance calorifique	Nom.	kW	7,5	10,8	13,5	
Efficacité saisonnière (selon la norme EN14825)	Rafrâichissement	Étiquette énergie		A++		A+
		Puissance calculée	kW	6,80	9,50	12,00
		SEER		6,50	6,11	5,61
		Consommation énergétique annuelle	kWh	366	544	748
	Chauffage (climat tempéré)	Étiquette énergie		A+		
		Puissance calculée	kW	7,60	11,30	14,13
		SCOP		4,20	4,50	4,44
		Consommation énergétique annuelle	kWh	2.533	3.515	4.456
Eff. nominale (rafrâich. à charge nominale 35°/27°, chauff. à charge nominale 7°/20°)	EER		4,07	4,08	3,40	
	COP		4,47	4,04		
	Conso. énergétique annuelle		kWh	840	1.230	1.770
	Étiquette énergie	Rafrâichissement		A		
		Chauffage		A		

### Remarques

(1) Valeurs EER/COP conformes à la norme Eurovent 2012

2-2 Spécifications techniques		RZQG71L8Y1	RZQG100L8Y1	RZQG125L8Y1	RZQG140LY1
Commande de puissance	Méthode	Commandé par Inverter			
Caisson	Couleur	Blanc ivoire			
	Matériau	Plaque en acier galvanisé peinte_			



## 2 Spécifications

2-2 Spécifications techniques				RZQG71L8Y1	RZQG100L8Y1	RZQG125L8Y1	RZQG140LY1	
Dimensions	Unité	Hauteur	mm	990	1.430			
		Largeur	mm	940				
		Profondeur	mm	320				
	Unité emballée	Hauteur	mm	1.170	1.610			
		Largeur	mm	1.015				
		Profondeur	mm	422				
Poids	Unité		kg	80	101			
	Unité emballée		kg	91	114			
Échangeur de chaleur	Ailettes	Type		Ailette WF				
		Traitement		Traitement anticorrosion (PE)				
Compresseur	Quantité			1				
	Type			Compresseur swing hermétique				
	Méthode de démarrage			Commandé par Inverter				
Ventilateur	Type			Ventilateur à hélice				
	Direction du refoulement			Horizontal				
	Quantité			1	2			
	Débit d'air	Rafräischement	Nom.	m³/min	59	70	84	
			Extra lent	m³/min	-			
				cfm	-			
	Chauffage	Chauffage	Nom.	m³/min	49	62		
			Extra lent	m³/min	-			
				cfm	-			
Moteur de ventilateur	Quantité			1	2			
	Modèle			Moteur CC sans balai				
	Sortie		W	94				
	Entraînement			Entraînement direct				
	Vitesse	Rafräischement	Extra lent	tr/min	-			
		Chauffage	Extra lent	tr/min	-			
Niveau de puissance sonore	Rafräischement	Nom.	dBA	64	66	67	69	
	Niveau de pression sonore	Rafräischement	Nom.	dBA	48	50	51	52
Chauffage		Nom.	dBA	50	52	53		
Mode Nuit	Niveau 1	dBA	43	45				
Plage de fonctionnement	Rafräischement	Temp. ambiante	Min.	°CBS	-15			
			Max.	°CBS	50			
	Chauffage	Temp. ambiante	Min.	°CBH	-20			
			Max.	°CBH	15,5			
Réfrigérant	Type			R-410A				
	Charge		kg	2,9	4,0			
	Commande			Détendeur (de type électronique)				
	PRG			1.975				
	Circuits	Quantité		1				
Huile réfrigérante	Type			FVC50K				
	Volume chargé		l	0,9	1,35			

## 2 Spécifications

2

2-2 Spécifications techniques				RZQG71L8Y1	RZQG100L8Y1	RZQG125L8Y1	RZQG140LY1	
Raccords de tuyauterie	Liquide	Quantité		1				
		Type		Raccord à dudgeon				
		DE	mm	9,52				
	Gaz	Quantité		1				
		Type		Raccord à dudgeon				
		DE	mm	15,9				
	Evacuation	Quantité		5				
		Type		Perçage				
		DI	mm	-				
	Longueur de tuyauterie	Max.	UE - UI	m	5 (2)			
			UE - UI	m	50		75	
		Système	Équivalente	m	70		90	
			Sans charge	m	30			
Charge de réfrigérant supplémentaire		kg/m	Voir le manuel d'installation					
Dénivelé	UI - UE	Max.	m	30,0				
	UI - UI	Max.	m	0,5				
Isolation thermique		Tuyaux de liquide et tuyaux de gaz						
Méthode de dégivrage		Inversion de cycle						
Commande de dégivrage		Capteur pour température échangeur chaleur ext.						
Dispositifs de sécurité	Elément	01	Pressostat haute pression					
		02	Limiteur de surcharge du moteur de ventilateur					
		03	Fusible					

2-3 Spécifications électriques				RZQG71L8Y1	RZQG100L8Y1	RZQG125L8Y1	RZQG140LY1
Alimentation électrique	Nom		Y1				
	Phase		3N~				
	Fréquence		Hz	50			
	Tension		V	380-415			
	Plage de tension	Min.	%	10			
Max.		%	10				
Courant	Zmax	Liste	Conforme à EN61000-3-11				
	Fusibles recommandés		A	16	20		25
Courant - 50 Hz	Intensité maximum de fusible (MFA)		A	16		20	
Courant - 60Hz	Intensité maximum de fusible (MFA)		A	-			
Raccords de câblage	Pour alimentation électrique	Remarque		See installation manual outdoor unit			
	Pour raccordement à l'unité intérieure	Remarque		See installation manual outdoor unit			
Entrée alimentation électrique		Unité extérieure uniquement					

### Remarques

- (1) DESP : montage = catégorie I : hors du champ d'application DESP en raison de l'article 1, élément 3.6 de la directive 97/23/CE
- (2) 3 avec recharge
- (3) Pour les données électriques, se reporter au schéma séparé.

### 3 Données électriques

#### 3 - 1 Données électriques

##### RZQG71L8Y1

Intérieur	Extérieur	Hz-Alimentation	Plage de tension					Comp		OFM		IFM	
				MCA	TOCA	MFA	MSC	RLA	kW	FLA	kW	FLA	
FCQH71FVEB	RZQG71L8Y1	50Hz 220-240V	Min. 198V Max. 264V	18,8	—	20	—	16,2	0,07	0,3	0,091	0,5	
FCQG35FVEB				x2	18,9	—	20	—	16,2	0,07	0,3	0,044x2	0,3x2
FCQG71FVEB					18,7	—	20	—	16,2	0,07	0,3	0,054	0,4
FFQ35B9V1B				x2	19,2	—	20	—	16,2	0,07	0,3	0,055x2	0,4x2
FBQ35C8VEB				x2	21,2	—	25	—	16,2	0,07	0,3	0,140x2	1,2x2
FBQ71C8VEB					19,5	—	20	—	16,2	0,07	0,3	0,350	1,1
FHQ35BWV1B				x2	19,7	—	20	—	16,2	0,07	0,3	0,062x2	0,6x2
FHQG71CVEB					19,2	—	20	—	16,2	0,07	0,3	0,091	0,8
FAQ71CVEB					18,7	—	20	—	16,2	0,07	0,3	0,048	0,4
FVQ71CVEB					18,9	—	20	—	16,2	0,07	0,3	0,117	0,6
FHQ35CAVEB				x2	19,1	—	20	—	15,7	0,07	0,3	0,060 x 2	0,6 x 2
FHQ71CAVEB					18,6	—	20	—	15,7	0,07	0,3	0,091	0,8

#### SYMBOLES

MCA	: Intensité minimale du circuit. (A)
TOCA	: Ampérage total de surintensité. (A)
MFA	: Intensité maximale du fusible. (Voir note 7) (A)
MSC	: Courant maximum lors du démarrage du compresseur. (A)
RLA	: Intensité nominale de charge. (A)
OFM	: Moteur du ventilateur extérieur. (A)
IFM	: Moteur du ventilateur intérieur.
FLA	: Intensité à pleine charge.
kW	: Puissance nominale du moteur. (kW)

#### REMARQUES

- 1 RLA est basée sur les conditions de fonctionnement suivantes:  
Alimentation: 50Hz 230V  
En Rafräich.  
Température intérieure 27,0°CBS / 19,0°CBH  
Température extérieure 35,0°CBS  
Chauffage  
Température intérieure 20,0°CBS  
Température extérieure 7,0°CBS / 6,0°CBH
- 2 TOCA représente la valeur totale de chaque série de OC.
- 3 Plage de tension  
Les unités sont prévues pour être utilisées sur des circuits électriques où la tension d'alimentation appliquée à leurs bornes limites de plage indiquées ci-avant.
- 4 Variation de tension max. admissible entre phases: 2%.
- 5 MCA représente le courant d'entrée max. MFA représente la capacité que peut accepter MCA.  
(valeur nominale du fusible immédiatement inférieur: min.15A)
- 6 Sélectionner un calibre de fil sur base de la plus grande valeur de MCA ou TOCA.
- 7 MFA est utilisé pour sélectionner la protection électrique de la protection de mise à la terre.  
(coupe-circuit de la fuite à la terre)

3D076357A

### 3 Données électriques

#### 3 - 1 Données électriques

##### RZQG100L8Y1

Intérieur	Extérieur	Phase - Hz-Alimentation	Plage de tension	MCA	TOCA	MFA	Comp		OFM		IFM		
							MSC	RLA	kW	FLA	kW	FLA	
FCQG100EVEB		RZQG100L8Y1	3N ~ 50Hz 380-415V	Min. 342V Max. 456V	17,8	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,106	1,0
FCQH100FVEB					18,1	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,221	1,3
FCQG35FVEB	x3				17,6	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.044x3	0.3x3
FCQG50FVEB	x2				17,3	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.039x2	0.3x2
FCQG100FVEB					17,4	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,117	0,7
FFQ35B9V1B	x3				18,0	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.055x3	0.4x3
FFQ50B9V1B	x2				18,3	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.055x2	0.7x2
FBQ35C8VEB	x3				21,0	—	25	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.140x3	1.2x3
FBQ50C8VEB	x2				19,5	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.140x2	1.2x2
FBQ100C8VEB					18,5	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,350	1,6
FHQ35BWV1B	x3				18,8	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.062x3	0.6x3
FHQ50BWV1B	x2				18,0	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.062x2	0.6x2
FHQG100CVEB					18,0	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,150	1,2
FUQ100BWW1B					17,8	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,289	1,0
FAQ100CVEB					17,0	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,064	0,4
FVQ100CVEB					18,0	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,238	1,2
FHQ35CAVEB	x3				18,8	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,060 x 3	0,6 x 3
FHQ50CAVEB	x2				18,0	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,060 x 2	0,6 x 2
FHQ100CAVEB					18,1	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,150	1,3
FUQ100CVEB					18,1	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,106	1,3

#### SYMBOLES

MCA	: Intensité minimale du circuit. (A)
TOCA	: Ampérage total de surintensité. (A)
MFA	: Intensité maximale du fusible. (Voir note 7) (A)
MSC	: Courant maximum lors du démarrage du compresseur. (A)
RLA	: Intensité nominale de charge. (A)
OFM	: Moteur du ventilateur extérieur. (A)
IFM	: Moteur du ventilateur intérieur.
FLA	: Intensité à pleine charge.
kW	: Puissance nominale du moteur. (kW)

#### REMARQUES

- RLA est basée sur les conditions de fonctionnement suivantes:  
Alimentation: 50Hz 230V  
En Rafraich.  
Température intérieure 27,0°CBS / 19,0°CBH  
Température extérieure 35,0°CBS  
Chauffage  
Température intérieure 20,0°CBS  
Température extérieure 7,0°CBS / 6,0°CBH
- TOCA représente la valeur totale de chaque série de OC.
- Plage de tension  
Les unités sont prévues pour être utilisées sur des circuits électriques où la tension d'alimentation appliquée à leurs bornes limites de plage indiquées ci-avant.
- Variation de tension max. admissible entre phases: 2%.
- MCA représente le courant d'entrée max. MFA représente la capacité que peut accepter MCA. (valeur nominale du fusible immédiatement inférieur: min.15A)
- Sélectionner un calibre de fil sur base de la plus grande valeur de MCA ou TOCA.
- MFA est utilisé pour sélectionner la protection électrique de la protection de mise à la terre. (coupe-circuit de la fuite à la terre)

3D077810A

### 3 Données électriques

#### 3 - 1 Données électriques

##### RZQG100-125L8Y1

Combinaison d'unités		Valeur SSC minimum [kVA]
FFQ35B9V1B	x3	936
FFQ50B9V1B	x2	951
FHQ35BWW1B	x3	977
FHQ50BWW1B	x2	936
FBQ35C8VEB	x3	1092
FBQ50C8VEB	x2	1014
FCQG35FVEB	x3	915
FCQG50FVEB	x2	899
FBQ100C8VEB	x1	962
FCQG100FVEB	x1	905
FCQHG100FVEB	x1	941
FAQ100CVEB	x1	884
FVQ100CVEB	x1	936
FHQG100CVEB	x1	936
FUQ100BWW1B	x1	925
FFQ35B9V1B	x4	962
FFQ50B9V1B	x3	993
FFQ60B9V1B	x2	951
FHQ35BWW1B	x4	1014
FHQ50BWW1B	x3	977
FHQ60BWW1B	x2	936
FBQ35C8VEB	x4	1170
FBQ50C8VEB	x3	1092
FBQ60C8VEB	x2	1003
FCQG35FVEB	x4	936
FCQG50FVEB	x3	915
FCQG60FVEB	x2	899
FBQ125C8VEB	x1	993
FCQG125FVEB	x1	925
FCQHG125FVEB	x1	951
FVQ125CVEB	x1	936
FHQG125CVEB	x1	962
FUQ125BWW1B	x1	925
FDQ125C7VEB	x1	993

3D079056

#### REMARQUES

- Conformément à la norme EN/IEC 61000-3-12<sup>(1)</sup>, il peut s'avérer nécessaire de consulter l'opérateur du réseau de distribution pour s'assurer que l'équipement est uniquement raccordé à une alimentation d'une valeur SSC minimale de  $S_{sc}^{**} \geq$ .

- <sup>(1)</sup> Norme technique européenne/internationale définissant les limites pour les courants harmoniques produits par les équipements raccordés à un système public de basse tension dont le courant d'entrée > 16A et  $\leq$  75A par phase.

<sup>(2)</sup> Puissance de court-circuit

### 3 Données électriques

#### 3 - 1 Données électriques

##### RZQG125-140L(8)Y1

Intérieur	Extérieur	Phase - Hz-Alimentation	Plage de tension	Comp					OFM		IFM			
				MCA	TOCA	MFA	MSC	RLA	kW	FLA	kW	FLA		
FCQG125EVEB		3N ~ 50Hz 380-415V	Min. 342V Max. 456V	17,9	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,106	1,1		
FCQH125FVEB				18,3	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,244	1,4		
FCQG35FVEB	x4			18,0	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.044x4	0.3x4		
FCQG50FVEB	x3			17,6	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.039x3	0.3x3		
FCQG60FVEB	x2			17,3	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.044x2	0.3x2		
FCQG125FVEB				17,8	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,168	1,0		
FFQ35B9V1B	x4			18,5	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.055x4	0.4x4		
FFQ50B9V1B	x3			19,1	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.055x3	0.7x3		
FFQ60B9V1B	x2			18,3	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.055x2	0.7x2		
FBQ35C8VEB	x4			22,5	—	25	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.140x4	1.2x4		
FBQ50C8VEB	x3			21,0	—	25	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.140x3	1.2x3		
FBQ60C8VEB	x2			19,3	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.350x2	1.1x2		
FBQ125C8VEB				19,1	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,350	2,1		
FHQ35BWW1B	x4			19,5	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.062x4	0.6x4		
FHQ50BWW1B	x3			18,8	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.062x3	0.6x3		
FHQ60BWW1B	x2			18,0	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.062x2	0.6x2		
FHQG125CVEB				18,5	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,150	1,6		
FUQ125BWW1B				17,8	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,289	1,0		
FDQ125C7VEB				19,1	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,350	2,1		
FVQ125CVEB				18,0	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,238	1,2		
FHQ35CAVEB	x4			19,5	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.060 x 4	0,6 x 4		
FHQ50CAVEB	x3			18,8	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.060 x 3	0,6 x 3		
FHQ60CAVEB	x2			18,0	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.091 x 2	0,6 x 2		
FHQ125CAVEB				18,4	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,150	1,5		
FUQ125CVEB				18,3	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,106	1,4		
FCQG71EVEB	x2			3N ~ 50Hz 380-415V	Min. 342V Max. 456V	17,5	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.048x2	0.4x2
FCQG140EVEB						17,9	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,106	1,1
FCQH71FVEB	x2					17,8	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.091x2	0.5x2
FCQH140FVEB						18,3	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,244	1,4
FCQG35FVEB	x4					18,0	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.044x4	0.3x4
FCQG50FVEB	x3					17,6	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.039x3	0.3x3
FCQG71FVEB	x2					17,5	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.054x2	0.4x2
FCQG140FVEB						17,8	—	20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,168	1,0
FFQ35B9V1B	x4	18,5	—			20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.055x4	0.4x4		
FFQ50B9V1B	x3	19,1	—			20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.055x3	0.7x3		
FBQ35C8VEB	x4	22,5	—			25	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.140x4	1.2x4		
FBQ50C8VEB	x3	21,0	—			25	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.140x3	1.2x3		
FBQ71C8VEB	x2	19,3	—			20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.350x2	1.1x2		
FBQ140C8VEB		19,1	—			20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,350	2,1		
FHQ35BWW1B	x4	19,5	—			20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.062x4	0.6x4		
FHQ50BWW1B	x3	18,8	—			20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.062x3	0.6x3		
FHQG71CVEB	x2	18,5	—			20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.091x2	0.8x2		
FHQG140CVEB		18,8	—			20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,150	1,8		
FUQ71BWW1B	x2	18,0	—			20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.180x2	0.6x2		
FAQ71CVEB	x2	17,5	—			20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.048x2	0.4x2		
FVQ140CVEB		18,3	—			20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,276	1,4		
FHQ35CAVEB	x4	19,5	—			20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.060 x 4	0,6 x 4		
FHQ50CAVEB	x3	18,8	—			20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.060 x 3	0,6 x 3		
FHQ71CAVEB	x2	18,5	—			20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0.091 x 2	0,8 x 2		
FHQ140CAVEB		18,8	—			20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,150	1,8		
FUQ71CVEB	x2	18,8	—			20	—	14,2	0.094+0.094	0.4+0.4	0,046 x 2	0,9 x 2		

#### SYMBLES

MCA	: Intensité minimale du circuit. (A)
TOCA	: Ampérage total de surintensité. (A)
MFA	: Intensité maximale du fusible (Voir note 7) (A)
MSC	: Courant maximum lors du démarrage du compresseur. (A)
RLA	: Intensité nominale de charge. (A)
OFM	: Moteur du ventilateur extérieur. (A)
IFM	: Moteur du ventilateur intérieur.
FLA	: Intensité à pleine charge.
kW	: Puissance nominale du moteur (kW)

#### REMARQUES

- 1 RLA est basée sur les conditions de fonctionnement suivantes:  
Alimentation: 50Hz 230V  
En Rafrâich.  
Température intérieure 27,0°CBS / 19,0°CBH  
Température extérieure 35,0°CBS  
Chauffage  
Température intérieure 20,0°CBS  
Température extérieure 7,0°CBS / 6,0°CBH
- 2 TOCA représente la valeur totale de chaque série de OC.
- 3 Plage de tension  
Les unités sont prévues pour être utilisées sur des circuits électriques où la tension d'alimentation appliquée à leurs bornes limites de plage indiquées ci-avant.
- 4 Variation de tension max. admissible entre phases: 2%.
- 5 MCA représente le courant d'entrée max. MFA représente la capacité que peut accepter MCA. (valeur nominale du fusible immédiatement inférieur: min.15A)
- 6 Sélectionner un calibre de fil sur base de la plus grande valeur de MCA ou TOCA.
- 7 MFA est utilisé pour sélectionner la protection électrique de la protection de mise à la terre. (coupe-circuit de la fuite à la terre)

3D077810A

## 4 Options

### 4 - 1 Options

#### RZQG-L(8)Y1

Options disponibles pour les modèles RZQG :

Option	Kit			
	RZQG71L8Y1	RZQG100L8Y1	RZQG125L8Y1	RZQG140LY1
Chauffage de plaque inférieure	EKBPH140L7: Voir note 1			
Dérivation de canalisation frigorigène	Twin	KHRQ22M20TA (KHRQ58T): Voir note 2		
	Triple	-	KHRQ127H (KHRQ58H): Voir note 2	
	Double twin	-	-	KHRQ22M20TA (KHRQ58T): Voir note 2 (3x)
Kit adaptateur exigé	KRP58M51			

3D076079

#### REMARQUES

- 1 Pour la combinaison RZQG71L8Y1 et EKBPH140L7, le kit d'adaptateur de demande KRP58M51 doit être utilisé pour le raccordement du dispositif de chauffage de plaque inférieure.
- 2 En cas d'utilisation de l'unité RZQ(S)G71-140L(8)Y1 en combinaison avec le modèle FCQG35-71F ou FCQH71F, utiliser l'embranchement de tuyauterie de réfrigérant spécifié entre parenthèses.





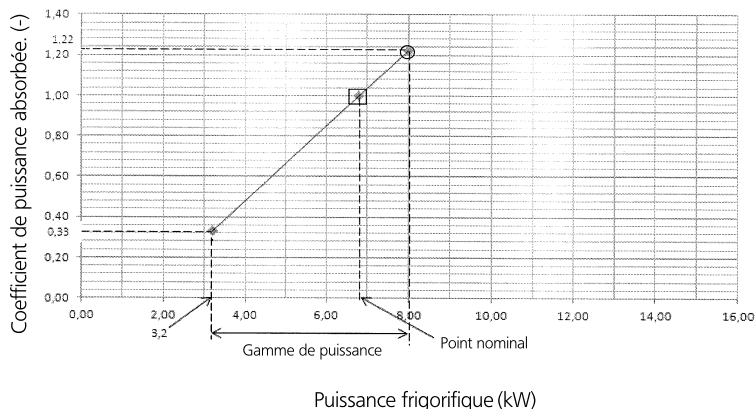


# 6 Tableaux de puissances

## 6 - 1 Tableaux de puissances frigorifiques

RZQG71L8Y1

### Rafrâichissement



### Rafrâichissement

Intérieur		Température extérieure (°CBS)											
		25			30			35			40		
°CBH	°CBS	TC kW	SHC kW	CPI -	TC kW	SHC kW	CPI -	TC kW	SHC kW	CPI -	TC kW	SHC kW	CPI -
16,0	22	8,03	5,45	1,00	7,76	5,32	1,11	7,48	5,20	1,21	7,21	5,06	1,32
18,0	25	8,40	5,45	1,00	8,11	5,32	1,11	7,83	5,19	1,22	7,54	5,05	1,33
19,0	27	8,59	5,44	1,01	8,30	5,32	1,12	<b>8,00</b>	<b>5,18</b>	<b>1,22</b>	7,70	5,05	1,33
19,5	27	8,68	5,43	1,01	8,39	5,31	1,12	8,09	5,17	1,22	7,79	5,05	1,33
22,0	30	9,15	5,38	1,01	8,84	5,25	1,12	8,52	5,13	1,23	8,21	4,99	1,34
24,0	32	9,53	5,31	1,03	9,20	5,19	1,13	8,87	5,06	1,25	8,54	4,92	1,35

### REMARQUES

- Les valeurs nominales sont des puissances nettes, qui comprennent une déduction pour la chaleur du moteur du ventilateur intérieur.
- Sur l'illustration, la marque avec  $\circ$  indique la valeur maximale sous conditions standard. Sur l'illustration, la marque avec  $\square$  indique la puissance nominale et le coefficient nominal de puissance absorbée. La capacité maximale n'est cependant garantie que dans des conditions d'utilisations normales.
- La valeur SHC est basée sur les valeurs de EWB et EDB intérieures.  
SHC pour autre temp. bulbe sec = SHC + SHC\*.  
SHC\* = Correction SHC pour autre bulbe sec.  
=  $0,02 \times \text{AFR} (\text{m}^3/\text{min}) \times (1 - \text{BF}) \times (\text{DB}^* - \text{EDB})$ .
- Les puissances sont basées sur les conditions suivantes:  
Air extérieur : 85 % HR.  
Cependant, la puissance nominale sous condition en mode chauffage est de 7 °CBS / 6 °CBH.  
Longueur équivalente de la canalisation frigorifique: 5,0 m.  
Dénivellation: 0 m.
- Le coefficient de puissance absorbée est le pourcentage avec la valeur nominale définie comme 1,00.
- La valeur indiquée est fiable à plus de 95%, en fonction de l'installation d'intérieur considérée.
- Les performances en mode chauffage tiennent compte de la chute due à la formation de givre.
- Les valeurs de débit d'air et (BF) figurent dans le tableau ci-après:

(Split)

	FCQH71F	FCQG71F	FBQ71C	FHQG71C	FUQ71BW	FAQ71C	FVQ71C	FHQ71CA	FUQ71C
AFR (BF)	21,2 (0,2)	21,5 (0,14)	18,0 (0,08)	20,5 (0,13)	19,0 (0,07)	18,0 (0,16)	18,0 (0,16)	20,5 (0,13)	23,0 (0,24)

(Twin)

	FCQG35Fx2	FFQ35B9x2	FBQ35Cx2	FHQ35BvWx2	FHQ35CAx2
AFR (BF)	12,5x2 (0,4x2)	10x2 (0,25x2)	16x2 (0,15x2)	13x2 (0,20x2)	14x2 (0,17x2)

- La puissance absorbée nominale de chaque modèle est indiquée dans les tableaux ci-après :

(Split)

	FCQH71F	FCQG71F	FBQ71C	FHQG71C	FUQ71BW	FAQ71C	FVQ71C	FHQ71CA	FUQ71C
Rafrâichissement	1,66	2,01	1,94	1,78	1,68	2,00	2,02	1,78	1,67

(Twin)

	FCQG35Fx2	FFQ35B9x2	FBQ35Cx2	FHQ35BvWx2	FHQ35CAx2
Rafrâichissement	2,04	2,14	1,98	2,38	2,34

### SYMBOLES

- AFR: Débit d'air (m<sup>3</sup>/min)  
 BF: Facteur de dérivation  
 EWB: Température de bulbe humide à l'entrée (°CBH)  
 EDB: Température de bulbe sec à l'entrée (°CBS)  
 TC: Puissance frigorifique (calorifique) maximale (kW)  
 SHC: Puissance calorifique sensible (kW)  
 PI: Puissance absorbée  
 (compresseur+moteur de ventilateur extérieur + intérieur)  
 CPI: Coefficient de puissance absorbée. (-)

### Attention:

TC et SHC sont indiqués en kW.

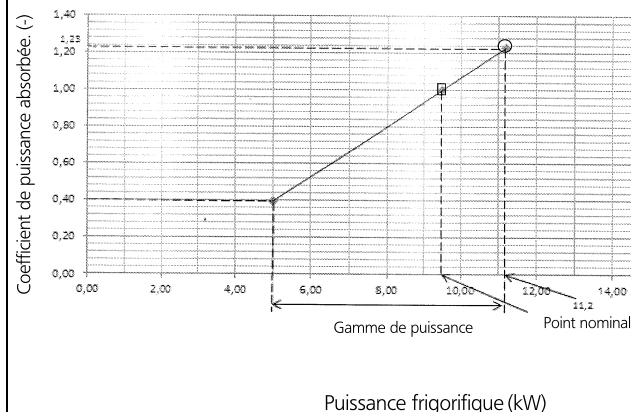
3D076748A

# 6 Tableaux de puissances

## 6 - 1 Tableaux de puissances frigorifiques

### RZQG100L8Y1

#### Rafrâichissement



#### Rafrâichissement

Intérieur		Température extérieure (°CBS)											
		25			30			35			40		
°CBH	°CBS	TC	SHC	CPI	TC	SHC	CPI	TC	SHC	CPI	TC	SHC	CPI
16,0	22	11,2	7,61	1,01	10,8	7,44	1,11	10,5	7,29	1,22	10,1	7,09	1,32
18,0	25	11,8	7,59	1,01	11,4	7,49	1,12	11,0	7,27	1,23	10,5	7,09	1,33
19,0	27	12,0	7,57	1,02	11,6	7,44	1,12	11,2	7,26	1,23	10,8	7,04	1,33
19,5	27	12,1	7,59	1,02	11,7	7,37	1,13	11,4	7,34	1,23	10,9	7,04	1,34
22,0	30	12,8	7,52	1,02	12,4	7,36	1,13	11,9	7,16	1,24	11,5	7,03	1,35
24,0	32	13,3	7,42	1,03	12,9	7,27	1,14	12,4	7,06	1,25	12,0	6,91	1,36

#### REMARQUES

- Les valeurs nominales sont des puissances nettes, qui comprennent une déduction pour la chaleur du moteur du ventilateur intérieur.
- Sur l'illustration, la marque avec ○ indique la valeur maximale sous conditions standard. Sur l'illustration, la marque avec □ indique la puissance nominale et le coefficient nominal de puissance absorbée.
- La capacité maximale n'est cependant garantie que dans des conditions d'utilisations normales. La valeur SHC est basée sur les valeurs de EWB et EDB intérieures. SHC pour autre temp. bulbe sec = SHC + SHC\*. SHC\* = Correction SHC pour autre bulbe sec. = 0,02 x AFR (m<sup>3</sup>/min.) x (1-BP) x (DB\*-EDB).
- Les puissances sont basées sur les conditions suivantes:  
Air extérieur : 85 % HR.  
Cependant, la puissance nominale sous condition en mode chauffage est de 7 °CBS / 6 °CBH.  
Longueur équivalente de la canalisation frigorifique : 5,0 m.  
Dénivellation : 0 m.
- Le coefficient de puissance absorbée est le pourcentage avec la valeur nominale définie comme 1,00.
- La valeur indiquée est fiable à plus de 95%, en fonction de l'installation d'intérieur considérée.
- Les performances en mode chauffage tiennent compte de la chute due à la formation de givre.
- Les valeurs de débit d'air et (BF) figurent dans le tableau ci-après:

(Split)

	FCQG100F	FCQG100F	FBQ100C	FHQG100C	FUQ100BW	FAQ100C	FVQ100C	FHQ100CA	FUQ100C
AFR (BF)	32,3 (0,17)	32,0 (0,17)	32,0 (0,13)	20,0 (0,09)	29,0 (0,07)	26,0 (0,10)	28,0 (0,20)	28,0 (0,09)	31,0 (0,20)

(Triple)

	FCQG35F3	FFQ35B9x3	FBQ35C3	FHQ35BWx3	FHQ35CAx3
AFR (BF)	12,5x3 (0,4x3)	10x3 (0,25x3)	16x3 (0,15x3)	13x3 (0,20x3)	14x3 (0,17x3)

- La puissance absorbée nominale de chaque modèle est indiquée dans les tableaux ci-après :

(Split)

	FCQG100F	FCQG100F	FBQ100C	FHQG100C	FUQ100BW	FAQ100C	FVQ100C	FHQ100CA	FUQ100C
Rafrâichissement	2,15	2,45	2,44	2,49	2,46	2,63	2,49	2,49	2,33

(Triple)

	FCQG35F3	FFQ35B9x3	FBQ35C3	FHQ35BWx3	FHQ35CAx3
Rafrâichissement	2,38	2,44	2,51	2,97	2,91

#### SYMBOLES

- AFR: Débit d'air (m<sup>3</sup>/min)  
 BF: Facteur de dérivation  
 EWB: Température de bulbe humide à l'entrée (°CBH)  
 EDB: Température de bulbe sec à l'entrée (°CBS)  
 TC: Puissance frigorifique (calorifique) maximale (kW)  
 SHC: Puissance calorifique sensible (kW)  
 PI: Puissance absorbée (compresseur+moteur de ventilateur extérieur + intérieur)  
 CPI: Coefficient de puissance absorbée. (-)

**Attention:**  
 TC et SHC sont indiqués en kW.

(Twin)

	FCQG50F2	FFQ50B9x2	FBQ50C2	FHQ50BWx2	FHQ50CAx2
AFR (BF)	12,6x2 (0,22x2)	12x2 (0,16x2)	16x2 (0,16x2)	13x2 (0,10x2)	15x2 (0,18x2)

(Twin)

	FCQG50F2	FFQ50B9x2	FBQ50C2	FHQ50BWx2	FHQ50CAx2
Rafrâichissement	2,32	2,44	2,51	2,97	2,93

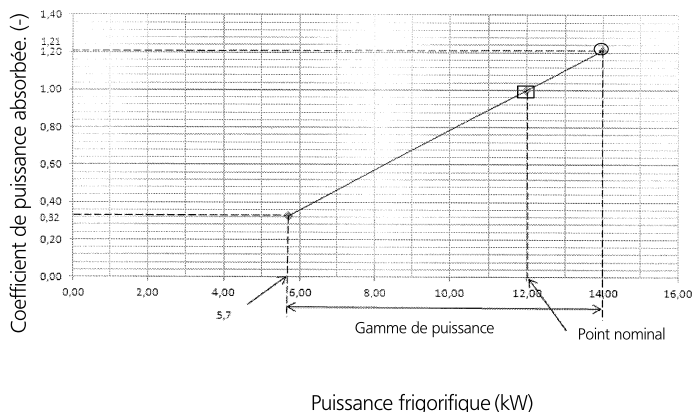
3D076749A

# 6 Tableaux de puissances

## 6 - 1 Tableaux de puissances frigorifiques

### RZQG125L8Y1

#### Rafrâichissement



#### Rafrâichissement

Intérieur		Température extérieure (°CBS)											
		25			30			35			40		
°CBH	°CBS	TC kW	SHC kW	CPI -	TC kW	SHC kW	CPI -	TC kW	SHC kW	CPI -	TC kW	SHC kW	CPI -
16,0	22	14,1	9,54	1,00	13,6	9,30	1,10	13,1	9,12	1,20	12,6	8,78	1,31
18,0	25	14,7	9,50	1,00	14,2	9,32	1,10	13,7	9,09	1,21	13,2	8,83	1,32
19,0	27	15,0	9,52	1,01	14,5	9,34	1,11	14,0	9,06	1,21	13,5	8,87	1,32
19,5	27	15,2	9,52	1,01	14,7	9,26	1,12	14,2	9,08	1,21	13,6	8,81	1,32
22,0	30	16,0	9,39	1,01	15,5	9,14	1,12	14,9	8,95	1,23	14,4	8,74	1,33
24,0	32	16,7	9,31	1,02	16,1	9,09	1,13	15,5	8,83	1,24	15,0	8,63	1,34

#### REMARQUES

- Les valeurs nominales sont des puissances nettes, qui comprennent une déduction pour la chaleur du moteur du ventilateur intérieur.
- Sur l'illustration, la marque avec  $\circ$  indique la valeur maximale sous conditions standard.
- Sur l'illustration, la marque avec  $\square$  indique la puissance nominale et le coefficient nominal de puissance absorbée.  
La capacité maximale n'est cependant garantie que dans des conditions d'utilisations normales.
- La valeur SHC est basée sur les valeurs de EWB et EDB intérieures.  
SHC pour autre temp. bulbe sec = SHC + SHC\*.  
SHC\* = Correction SHC pour autre bulbe sec.  
=  $0,02 \times \text{AFR} (\text{m}^3/\text{min}) \times (1 - \text{BF}) \times (\text{DB}^* - \text{EDB})$ .
- Les puissances sont basées sur les conditions suivantes:  
Air extérieur : 85 % HR.  
Cependant, la puissance nominale sous condition en mode chauffage est de 7 °CBS / 6 °CBH.  
Longueur équivalente de la canalisation frigorifique: 5,0 m.  
Dénivellation: 0 m.
- Le coefficient de puissance absorbée est le pourcentage avec la valeur nominale définie comme 1,00.
- La valeur indiquée est fiable à plus de 95%, en fonction de l'installation d'intérieur considérée.
- Les performances en mode chauffage tiennent compte de la chute due à la formation de givre.
- Les valeurs de débit d'air et (BF) figurent dans le tableau ci-après:

(Split)

	FCQG125F	FCQG125F	FBQ125C	FHQG125C	FUQ125BW	FDQ125C	FVQ125C	FHQ125CA	FUQ125C
AFR (BF)	33,5 (0,19)	33,0 (0,21)	39,0 (0,16)	31,0 (0,134)	32,0 (0,07)	39,0 (0,16)	28,0 (0,16)	31,0 (0,14)	32,5 (0,19)

(Triple)

	FCQ650Fx3	FFQ5089x3	FBQ50Cx3	FHQ50Bw3	FHQ50CAx3
AFR (BF)	12,6x3 (0,22x3)	12x3 (0,16x3)	16x3 (0,16x3)	13x3 (0,10x3)	15x3 (0,18x3)

- La puissance absorbée nominale de chaque modèle est indiquée dans les tableaux ci-après :

(Split)

	FCQG125F	FCQG125F	FBQ125C	FHQG125C	FUQ125BW	FDQ125C	FVQ125C	FHQ125CA	FUQ125C
Rafrâichissement	3,00	3,22	3,15	3,58	3,54	3,20	3,74	3,58	3,44

(Triple)

	FCQ650Fx3	FFQ5089x3	FBQ50Cx3	FHQ50Bw3	FHQ50CAx3
Rafrâichissement	3,17	3,41	3,28	3,72	3,66

#### SYMBOLES

- AFR: Débit d'air (m<sup>3</sup>/min)  
 BF: Facteur de dérivation  
 EWB: Température de bulbe humide à l'entrée (°CBH)  
 EDB: Température de bulbe sec à l'entrée (°CBS)  
 TC: Puissance frigorifique (calorifique) maximale (kW)  
 SHC: Puissance calorifique sensible (kW)  
 PI: Puissance absorbée (compresseur+moteur de ventilateur extérieur + intérieur)  
 CPI: Coefficient de puissance absorbée. (-)

**Attention:**  
**TC et SHC sont indiqués en kW.**

(Twin)

	FCQ660Fx2	FFQ6089x2	FBQ60Cx2	FHQ60Bw2	FHQ60CAx2
AFR (BF)	13,6x2 (0,2x2)	15x2 (0,11x2)	18x2 (0,15x2)	17x2 (0,20x2)	19,5x2 (0,20x2)

(Double twin)

	FCQ635Fx4	FFQ3589x4	FBQ35Cx4	FHQ35Bw4	FHQ35CAx4
AFR (BF)	12,5x4 (0,4x4)	10x4 (0,25x4)	16x4 (0,15x4)	13x4 (0,20x4)	14x4 (0,17x4)

(Twin)

	FCQ660Fx2	FFQ6089x2	FBQ60Cx2	FHQ60Bw2	FHQ60CAx2
Rafrâichissement	3,14	3,41	3,28	3,72	3,67

(Double twin)

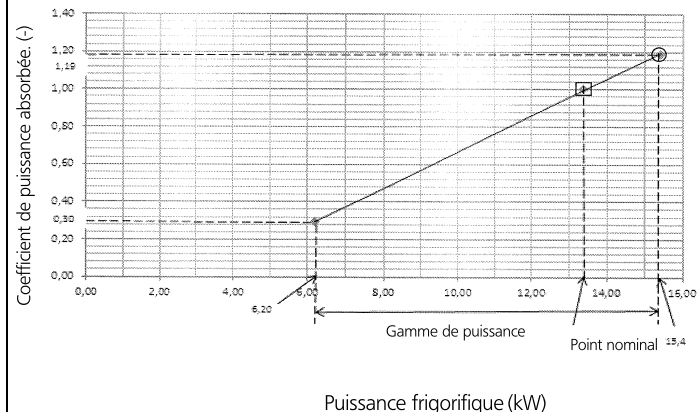
	FCQ635Fx4	FFQ3589x4	FBQ35Cx4	FHQ35Bw4	FHQ35CAx4
Rafrâichissement	3,23	3,41	3,28	3,72	3,64

# 6 Tableaux de puissances

## 6 - 1 Tableaux de puissances frigorifiques

### RZQG140LY1

#### Rafraîchissement



#### Rafraîchissement

Intérieur		Température extérieure (°CBS)											
		25			30			35			40		
°CBH	°CBS	TC kW	SHC kW	CPI -	TC kW	SHC kW	CPI -	TC kW	SHC kW	CPI -	TC kW	SHC kW	CPI -
18,0	22	15,5	10,47	0,98	14,9	10,25	1,08	14,4	10,08	1,18	13,9	9,69	1,28
18,0	25	16,2	10,55	0,98	15,6	10,21	1,09	15,1	10,01	1,19	14,5	9,71	1,30
19,0	27	16,6	10,43	0,99	16,0	10,18	1,09	15,4	9,98	1,19	14,8	9,76	1,30
19,5	27	16,7	10,49	0,99	16,1	10,16	1,10	15,6	10,00	1,19	15,0	9,66	1,30
22,0	30	17,6	10,37	0,99	17,0	10,16	1,10	16,4	9,83	1,21	15,8	9,60	1,31
24,0	32	18,4	10,20	1,00	17,7	10,00	1,11	17,0	9,67	1,22	16,4	9,47	1,32

#### REMARQUES

- Les valeurs nominales sont des puissances nettes, qui comprennent une déduction pour la chaleur du moteur du ventilateur intérieur.
- Sur l'illustration, la marque avec  $\circ$  indique la valeur maximale sous conditions standard. Sur l'illustration, la marque avec  $\square$  indique la puissance nominale et le coefficient nominal de puissance absorbée.
- La capacité maximale n'est cependant garantie que dans des conditions d'utilisations normales. La valeur SHC est basée sur les valeurs de EWB et EDB intérieures. SHC pour autre temp. bulbe sec = SHC + SHC\*. SHC\* = Correction SHC pour autre bulbe sec. =  $0,02 \times \text{AFR} (\text{m}^3/\text{min}) \times (1 - \text{BF}) \times (\text{DB}^* - \text{EDB})$ .
- Les puissances sont basées sur les conditions suivantes:  
Air extérieur : 85 % HR.  
Cependant, la puissance nominale sous condition en mode chauffage est de 7 °CBS / 6 °CBH.  
Longueur équivalente de la canalisation frigorifique: 5,0 m.  
Dénivellation: 0 m.
- Le coefficient de puissance absorbée est le pourcentage avec la valeur nominale définie comme 1,00.
- La valeur indiquée est fiable à plus de 95%, en fonction de l'installation d'intérieur considérée.
- Les performances en mode chauffage tiennent compte de la chute due à la formation de givre.
- Les valeurs de débit d'air et (BF) figurent dans le tableau ci-après:

#### SYMBOLES

- AFR: Débit d'air (m<sup>3</sup>/min)  
 BF: Facteur de dérivation  
 EWB: Température de bulbe humide à l'entrée (°CBH)  
 EDB: Température de bulbe sec à l'entrée (°CBS)  
 TC: Puissance frigorifique (calorifique) maximale (kW)  
 SHC: Puissance calorifique sensible (kW)  
 PI: Puissance absorbée (compresseur+moteur de ventilateur extérieur + intérieur)  
 CPI: Coefficient de puissance absorbée. (-)

**Attention:**  
**TC et SHC sont indiqués en kW.**

(Split)

	FCQG140F	FCQ140F	FBQ140C	FHQ140C	FVQ140C	FHQ140CA
AFR (BF)	33,5 (0,15)	33 (0,23)	39 (0,14)	34 (0,17)	30 (0,18)	34 (0,17)

(Triple)

	FCQ50F3	FFQ50B3	FBQ50C3	FHQ50B3	FHQ50CA3
AFR (BF)	12,63 (0,223)	123 (0,163)	163 (0,163)	133 (0,103)	153 (0,183)

(Twin)

	FCQG71F2	FCQ71F2	FBQ71C2	FHQ71C2	FAQ71C2	FUQ71BW2	FHQ71CA2	FUQ71C2
AFR (BF)	21,22 (0,22)	21,52 (0,142)	182 (0,082)	20,52 (0,132)	182 (0,162)	192 (0,072)	20,52 (0,132)	232 (0,242)

(Double twin)

	FCQ35F4	FFQ35B4	FBQ35C4	FHQ35B4	FHQ35CA4
AFR (BF)	12,54 (0,44)	104 (0,254)	164 (0,154)	134 (0,204)	144 (0,204)

- La puissance absorbée nominale de chaque modèle est indiquée dans les tableaux ci-après :

(Split)

	FCQG140F	FCQ140F	FBQ140C	FHQ140C	FVQ140C	FHQ140CA
Rafraîchissement	4,00	4,17	4,02	4,05	4,17	4,05

(Triple)

	FCQ50F3	FFQ50B3	FBQ50C3	FHQ50B3	FHQ50CA3
Rafraîchissement	4,12	4,20	3,75	4,31	4,25

(Twin)

	FCQG71F2	FCQ71F2	FBQ71C2	FHQ71C2	FAQ71C2	FUQ71BW2	FHQ71CA2	FUQ71C2
Rafraîchissement	3,94	4,11	3,75	3,59	3,81	3,49	3,59	3,35

(Double twin)

	FCQ35F4	FFQ35B4	FBQ35C4	FHQ35B4	FHQ35CA4
Rafraîchissement	4,18	4,20	3,75	4,31	4,23

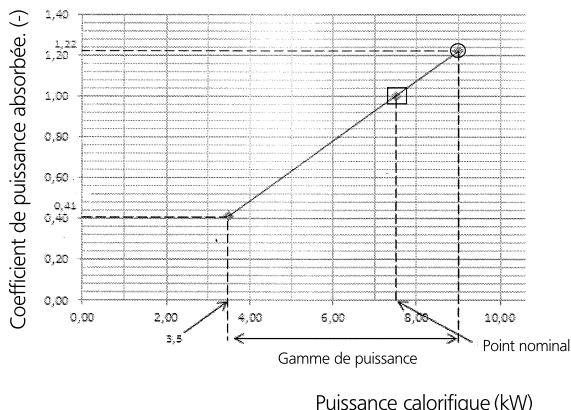
3D076751A

# 6 Tableaux de puissances

## 6 - 2 Tableaux de puissances calorifiques

RZQG71L8Y1

### Chauffage



### Chauffage

Intérieur	Température extérieure (°CBH)											
	-15,0		-10,0		-5,0		0,0		6,0		10,0	
°CBS	TC	CPI	TC	CPI	TC	CPI	TC	CPI	TC	CPI	TC	CPI
	kW		kW		kW		kW		kW		kW	
16	6.44	0.93	7.09	0.99	7.55	1.02	7.79	1.06	9.00	1.12	9.71	1.19
18	6.43	0.98	7.08	1.03	7.54	1.07	7.78	1.10	9.00	1.17	9.71	1.24
20	6.42	1.01	7.07	1.07	7.53	1.12	7.77	1.14	<b>9.00</b>	<b>1.22</b>	9.71	1.28
21	6.42	1.03	7.07	1.09	7.53	1.13	7.77	1.16	9.00	1.24	9.71	1.31
22	6.42	1.05	7.06	1.11	7.52	1.15	7.76	1.19	9.00	1.27	9.71	1.33
24	6.41	1.09	7.05	1.15	7.51	1.20	7.75	1.23	9.00	1.32	9.67	1.38

### REMARQUES

- Les valeurs nominales sont des puissances nettes, qui comprennent une déduction pour la chaleur du moteur du ventilateur intérieur.
- Sur l'illustration, la marque avec ○ indique la valeur maximale sous conditions standard.
- Sur l'illustration, la marque avec □ indique la puissance nominale et le coefficient nominal de puissance absorbée.  
La capacité maximale n'est cependant garantie que dans des conditions d'utilisations normales.
- La valeur SHC est basée sur les valeurs de EWB et EDB intérieures.  
SHC pour autre temp. bulbe sec = SHC + SHC\*.  
SHC\* = Correction SHC pour autre bulbe sec.  
= 0,02 x AFR (m<sup>3</sup>/min.) x (1-BF) x (DB\* - EDB).
- Les puissances sont basées sur les conditions suivantes:  
Air extérieur : 85 % HR.  
Cependant, la puissance nominale sous condition en mode chauffage est de 7 °CBS / 6 °CBH.  
Longueur équivalente de la canalisation frigorifique: 5,0 m.  
Dénivellation: 0 m.
- Le coefficient de puissance absorbée est le pourcentage avec la valeur nominale définie comme 1,00.
- La valeur indiquée est fiable à plus de 95%, en fonction de l'installation d'intérieur considérée.
- Les performances en mode chauffage tiennent compte de la chute due à la formation de givre.
- Les valeurs de débit d'air et (BF) figurent dans le tableau ci-après:

(Split)

	FCQG71F	FCQG71F	FBQ71C	FHQG71C	FUQ71BW	FAQ71C	FVQ71C	FHQ71CA	FUQ71C
AFR (BF)	21,2 (0,2)	21,5 (0,14)	18,0 (0,08)	20,5 (0,13)	19,0 (0,07)	18,0 (0,16)	18,0 (0,16)	20,5 (0,13)	23,0 (0,24)

(Twin)

	FCQ35Fk2	FFQ35B9k2	FBQ35Ck2	FHQ35B9k2	FHQ35CAk2
AFR (BF)	12,5x2 (0,4x2)	10x2 (0,25x2)	16x2 (0,15x2)	13x2 (0,20x2)	14x2 (0,17x2)

- La puissance absorbée nominale de chaque modèle est indiquée dans les tableaux ci-après :

(Split)

	FCQG71F	FCQG71F	FBQ71C	FHQG71C	FUQ71BW	FAQ71C	FVQ71C	FHQ71CA	FUQ71C
Chauffage	1,56	1,89	2,05	1,82	1,84	2,03	2,06	1,82	1,68

(Twin)

	FCQ35Fk2	FFQ35B9k2	FBQ35Ck2	FHQ35B9k2	FHQ35CAk2
Chauffage	1,92	2,61	2,16	2,78	2,70

### SYMBOLES

- AFR: Débit d'air (m<sup>3</sup>/min)  
 BF: Facteur de dérivation  
 EWB: Température de bulbe humide à l'entrée (°CBH)  
 EDB: Température de bulbe sec à l'entrée (°CBS)  
 TC: Puissance frigorifique (calorifique) maximale (kW)  
 SHC: Puissance calorifique sensible (kW)  
 PI: Puissance absorbée (compresseur+moteur de ventilateur extérieur + intérieur)  
 CPI: Coefficient de puissance absorbée. (-)

**Attention:**  
**TC et SHC sont indiqués en kW.**

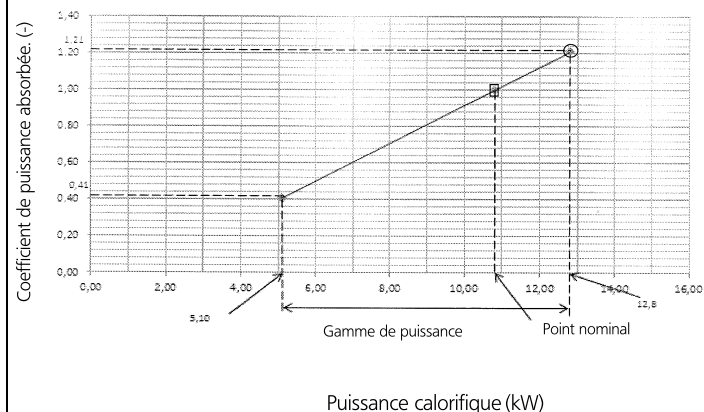
3D076748A

# 6 Tableaux de puissances

## 6 - 2 Tableaux de puissances calorifiques

### RZQG100L8Y1

#### Chauffage



#### Chauffage

Intérieur °CBS	Température extérieure (°CBH)											
	-15,0		-10,0		-5,0		0,0		6,0		10,0	
	TC kW	CPI -	TC kW	CPI -	TC kW	CPI -	TC kW	CPI -	TC kW	CPI -	TC kW	CPI -
16	8,58	0,92	9,45	0,98	10,1	1,02	10,4	1,05	12,8	1,11	13,8	1,18
18	8,57	0,97	9,44	1,02	10,0	1,06	10,3	1,09	12,8	1,16	13,8	1,23
20	8,56	1,00	9,43	1,06	10,0	1,11	10,3	1,13	12,8	1,21	13,8	1,27
21	8,56	1,02	9,42	1,08	10,0	1,12	10,3	1,15	12,8	1,23	13,8	1,30
22	8,55	1,04	9,42	1,10	10,0	1,14	10,3	1,18	12,8	1,26	13,8	1,32
24	8,54	1,08	9,41	1,14	10,0	1,19	10,3	1,22	12,8	1,31	13,8	1,37

#### REMARQUES

- Les valeurs nominales sont des puissances nettes, qui comprennent une déduction pour la chaleur du moteur du ventilateur intérieur.
- Sur l'illustration, la marque avec ○ indique la valeur maximale sous conditions standard.  
Sur l'illustration, la marque avec □ indique la puissance nominale et le coefficient nominal de puissance absorbée.  
La capacité maximale n'est cependant garantie que dans des conditions d'utilisations normales.
- La valeur SHC est basée sur les valeurs de EWB et EDB intérieures.  
SHC pour autre temp. bulbe sec = SHC + SHC\*.  
SHC\* = Correction SHC pour autre bulbe sec.  
= 0,02 x AFR (m<sup>3</sup>/min.) x (1-BP) x (DB\*-EDB).
- Les puissances sont basées sur les conditions suivantes:  
Air extérieur : 85 % HR.  
Cependant, la puissance nominale sous condition en mode chauffage est de 7 °CBS / 6 °CBH.  
Longueur équivalente de la canalisation frigorifique: 5,0 m.  
Dénivellation: 0 m.
- Le coefficient de puissance absorbée est le pourcentage avec la valeur nominale définie comme 1,00.
- La valeur indiquée est fiable à plus de 95%, en fonction de l'installation d'intérieur considérée.
- Les performances en mode chauffage tiennent compte de la chute due à la formation de givre.
- Les valeurs de débit d'air et (BF) figurent dans le tableau ci-après:

(Split)

	FCQG100F	FCQG100F	FBQ100C	FHQG100C	FUQ100BW	FAQ100C	FVQ100C	FHQ100CA	FUQ100C
AFR (BF)	32,3 (0,17)	32,0 (0,17)	32,0 (0,13)	20,0 (0,09)	29,0 (0,07)	26,0 (0,10)	28,0 (0,20)	28,0 (0,09)	31,0 (0,20)

(Triple)

	FCQG35Fx3	FFQ35B9x3	FBQ35Cx3	FHQ35Bw3	FHQ35CAx3
AFR (BF)	12,5x3 (0,4x3)	10x3 (0,25x3)	16x3 (0,15x3)	13x3 (0,20x3)	14x3 (0,17x3)

- La puissance absorbée nominale de chaque modèle est indiquée dans les tableaux ci-après :

(Split)

	FCQG100F	FCQG100F	FBQ100C	FHQG100C	FUQ100BW	FAQ100C	FVQ100C	FHQ100CA	FUQ100C
Chauffage	2,16	2,60	2,57	2,60	2,73	3,00	2,61	2,60	2,62

(Triple)

	FCQG35Fx3	FFQ35B9x3	FBQ35Cx3	FHQ35Bw3	FHQ35CAx3
Chauffage	2,51	2,79	2,86	3,32	3,20

#### SYMBOLES

- AFR: Débit d'air (m<sup>3</sup>/min)  
 BF: Facteur de dérivation  
 EWB: Température de bulbe humide à l'entrée(°CBH)  
 EDB: Température de bulbe sec à l'entrée (°CBS)  
 TC: Puissance frigorifique (calorifique) maximale (kW)  
 SHC: Puissance calorifique sensible (kW)  
 PI: Puissance absorbée  
 (compresseur+moteur de ventilateur extérieur + intérieur)  
 CPI: Coefficient de puissance absorbée. (-)

**Attention:**  
**TC et SHC sont indiqués en kW.**

(Twin)

	FCQG50Fx2	FFQ50B9x2	FBQ50Cx2	FHQ50Bw2	FHQ50CAx2
AFR (BF)	12,6x2 (0,22x2)	12x2 (0,16x2)	16x2 (0,16x2)	13x2 (0,10x2)	15x2 (0,18x2)

(Twin)

	FCQG50Fx2	FFQ50B9x2	FBQ50Cx2	FHQ50Bw2	FHQ50CAx2
Chauffage	2,46	2,79	2,86	3,32	3,28

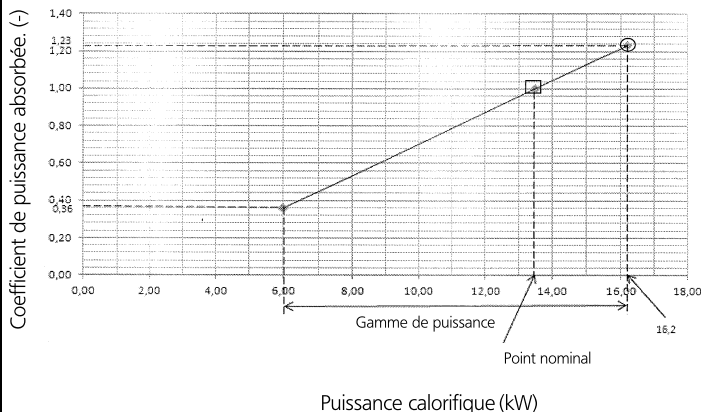
3D076749A

# 6 Tableaux de puissances

## 6 - 2 Tableaux de puissances calorifiques

### RZQG125L8Y1

#### Chauffage



#### Chauffage

Intérieur	Température extérieure (°CBH)											
	-15,0		-10,0		-5,0		0,0		6,0		10,0	
	TC kW	CPI -	TC kW	CPI -	TC kW	CPI -	TC kW	CPI -	TC kW	CPI -	TC kW	CPI -
16	11.0	0.94	12.1	1.00	12.9	1.03	13.2	1.06	16.2	1.13	17.5	1.20
18	11.0	0.98	12.1	1.03	12.9	1.08	13.2	1.11	16.2	1.18	17.5	1.25
20	11.0	1.02	12.0	1.08	12.9	1.13	13.2	1.15	16.2	1.23	17.5	1.30
21	11.0	1.04	12.0	1.10	12.8	1.14	13.2	1.17	16.2	1.25	17.5	1.32
22	11.0	1.06	12.0	1.12	12.8	1.16	13.2	1.20	16.2	1.28	17.4	1.34
24	11.0	1.10	12.0	1.16	12.8	1.21	13.2	1.24	16.2	1.33	17.4	1.39

#### REMARQUES

- Les valeurs nominales sont des puissances nettes, qui comprennent une déduction pour la chaleur du moteur du ventilateur intérieur.
- Sur l'illustration, la marque avec ○ indique la valeur maximale sous conditions standard.  
Sur l'illustration, la marque avec □ indique la puissance nominale et le coefficient nominal de puissance absorbée.
- La capacité maximale n'est cependant garantie que dans des conditions d'utilisations normales.  
La valeur SHC est basée sur les valeurs de EWB et EDB intérieures.  
SHC pour autre temp. bulbe sec = SHC + SHC\*.  
SHC\* = Correction SHC pour autre bulbe sec.  
= 0,02 x AFR (m<sup>3</sup>/min.) x (1-BP) x (DB\*-EDB).
- Les puissances sont basées sur les conditions suivantes:  
Air extérieur : 85 % HR.  
Cependant, la puissance nominale sous condition en mode chauffage est de 7 °CBS / 6 °CBH.  
Longueur équivalente de la canalisation frigorifique: 5,0 m.  
Dénivellation: 0 m.
- Le coefficient de puissance absorbée est le pourcentage avec la valeur nominale définie comme 1,00.
- La valeur indiquée est fiable à plus de 95%, en fonction de l'installation d'intérieur considérée.
- Les performances en mode chauffage tiennent compte de la chute due à la formation de givre.
- Les valeurs de débit d'air et (BF) figurent dans le tableau ci-après:

(Split)

	FCQG125F	FCQG125F	FBQ125C	FHQG125C	FUQ125BW	FDQ125C	FVQ125C	FHQ125CA	FUQ125C
AFR	33,5	33,0	39,0	31,0	32,0	39,0	28,0	31,0	32,5
(BF)	(0,19)	(0,21)	(0,16)	(0,134)	(0,07)	(0,16)	(0,16)	(0,14)	(0,19)

(Triple)

	FCQG50Fv3	FFQ50B9x3	FBQ50Cv3	FHQ50Bv3	FHQ50CAv3
AFR	12,6x3	12x3	16x3	13x3	15x3
(BF)	(0,22x3)	(0,16x3)	(0,16x3)	(0,10x3)	(0,18x3)

- La puissance absorbée nominale de chaque modèle est indiquée dans les tableaux ci-après :

(Split)

	FCQG125F	FCQG125F	FBQ125C	FHQG125C	FUQ125BW	FDQ125C	FVQ125C	FHQ125CA	FUQ125C
Chauffage	3,07	3,72	3,53	3,48	3,95	3,53	3,65	3,48	3,86

(Triple)

	FCQG50Fv3	FFQ50B9x3	FBQ50Cv3	FHQ50Bv3	FHQ50CAv3
Chauffage	3,66	3,83	3,74	4,16	4,10

#### SYMBOLES

- AFR: Débit d'air (m<sup>3</sup>/min)  
 BF: Facteur de dérivation  
 EWB: Température de bulbe humide à l'entrée (°CBH)  
 EDB: Température de bulbe sec à l'entrée (°CBS)  
 TC: Puissance frigorifique (calorifique) maximale (kW)  
 SHC: Puissance calorifique sensible (kW)  
 PI: Puissance absorbée (compresseur+moteur de ventilateur extérieur + intérieur)  
 CPI: Coefficient de puissance absorbée. (-)

**Attention:**  
 TC et SHC sont indiqués en kW.

(Twin)

	FCQG60Fv2	FFQ60B9x2	FBQ60Cv2	FHQ60Bv2	FHQ60CAv2
AFR	13,6x2	15x2	18x2	17x2	19,5x2
(BF)	(0,2x2)	(0,11x2)	(0,15x2)	(0,20x2)	(0,20x2)

(Double twin)

	FCQG35Fv4	FFQ35B9x4	FBQ35Cv4	FHQ35Bv4	FHQ35CAv4
AFR	12,5x4	10x4	16x4	13x4	14x4
(BF)	(0,4x4)	(0,25x4)	(0,15x4)	(0,20x4)	(0,17x4)

(Twin)

	FCQG60Fv2	FFQ60B9x2	FBQ60Cv2	FHQ60Bv2	FHQ60CAv2
Chauffage	3,64	3,83	3,74	4,16	4,11

(Double twin)

	FCQG35Fv4	FFQ35B9x4	FBQ35Cv4	FHQ35Bv4	FHQ35CAv4
Chauffage	3,72	3,83	3,74	4,16	4,00

3D076750A

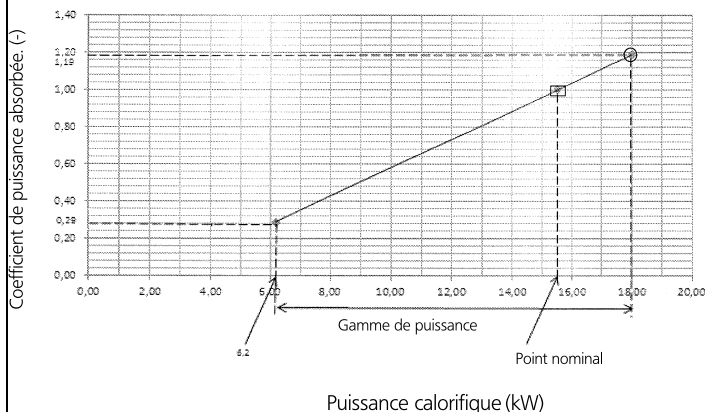


# 6 Tableaux de puissances

## 6 - 2 Tableaux de puissances calorifiques

RZQG140LY1

### Chauffage



### Chauffage

Intérieur °CBS	Température extérieure (°CBH)											
	-15,0		-10,0		-5,0		0,0		6,0		10,0	
	TC kW	CPI -	TC kW	CPI -	TC kW	CPI -	TC kW	CPI -	TC kW	CPI -	TC kW	CPI -
16	11.6	0.91	12.7	0.97	13.6	1.00	13.9	1.03	18.0	1.09	19.4	1.16
18	11.6	0.95	12.7	1.00	13.6	1.04	13.9	1.07	18.0	1.14	19.4	1.21
20	11.6	0.99	12.7	1.05	13.5	1.09	13.9	1.11	18.0	1.19	19.4	1.25
21	11.5	1.00	12.7	1.06	13.5	1.11	13.9	1.13	18.0	1.21	19.4	1.28
22	11.5	1.02	12.7	1.08	13.5	1.12	13.9	1.16	18.0	1.24	19.4	1.30
24	11.5	1.07	12.6	1.12	13.5	1.17	13.9	1.20	18.0	1.29	19.4	1.35

### REMARQUES

- Les valeurs nominales sont des puissances nettes, qui comprennent une déduction pour la chaleur du moteur du ventilateur intérieur.
- Sur l'illustration, la marque avec  $\circ$  indique la valeur maximale sous conditions standard. Sur l'illustration, la marque avec  $\square$  indique la puissance nominale et le coefficient nominal de puissance absorbée. La capacité maximale n'est cependant garantie que dans des conditions d'utilisations normales.
- La valeur SHC est basée sur les valeurs de EWB et EDB intérieures. SHC pour autre temp. bulbe sec = SHC + SHC\*. SHC\* = Correction SHC pour autre bulbe sec. =  $0,02 \times \text{AFR} (\text{m}^3/\text{min}) \times (1 - \text{BF}) \times (\text{DB}^* - \text{EDB})$ .
- Les puissances sont basées sur les conditions suivantes:  
Air extérieur : 85 % HR.  
Cependant, la puissance nominale sous condition en mode chauffage est de 7 °CBS / 6 °CBH.  
Longueur équivalente de la canalisation frigorifique: 5,0 m.  
Dénivellation: 0 m.
- Le coefficient de puissance absorbée est le pourcentage avec la valeur nominale définie comme 1,00.
- La valeur indiquée est fiable à plus de 95%, en fonction de l'installation d'intérieur considérée.
- Les performances en mode chauffage tiennent compte de la chute due à la formation de givre.
- Les valeurs de débit d'air et (BF) figurent dans le tableau ci-après:

### SYMBOLES

- AFR: Débit d'air (m<sup>3</sup>/min)  
 BF: Facteur de dérivation  
 EWB: Température de bulbe humide à l'entrée (°CBH)  
 EDB: Température de bulbe sec à l'entrée (°CBS)  
 TC: Puissance frigorifique (calorifique) maximale (kW)  
 SHC: Puissance calorifique sensible (kW)  
 PI: Puissance absorbée (compresseur+moteur de ventilateur extérieur + intérieur)  
 CPI: Coefficient de puissance absorbée. (-)

**Attention:**  
**TC et SHC sont indiqués en kW.**

(Split)

	FCQH140F	FCQ140F	FBQ140C	FHQ140C	FVQ140C	FHQ140CA
AFR (BF)	33,5 (0,15)	33 (0,23)	41 (0,14)	34 (0,17)	30 (0,18)	34 (0,17)

(Twin)

	FCQH71Fx2	FCQ71Fx2	FBQ71Cx2	FHQ71Cx2	FAQ71Cx2	FUQ71Bw2	FHQ71CAx2	FUQ71Cx2
AFR (BF)	21,2x2 (0,2x2)	21,5x2 (0,14x2)	18x2 (0,08x2)	20,5x2 (0,13x2)	18x2 (0,16x2)	19x2 (0,07x2)	20,5x2 (0,13x2)	23x2 (0,24x2)

(Triple)

	FCQ50Fx3	FFQ50B9x3	FBQ50Cx3	FHQ50Bw3	FHQ50CAx3
AFR (BF)	12,6x3 (0,22x3)	12x3 (0,16x3)	16x3 (0,16x3)	13x3 (0,10x3)	15x3 (0,18x3)

(Double twin)

	FCQ35Fx4	FFQ35B9x4	FBQ35Cx4	FHQ35Bw4	FHQ35CAx4
AFR (BF)	12,5x4 (0,4x4)	10x4 (0,25x4)	16x4 (0,15x4)	13x4 (0,20x4)	14x4 (0,20x4)

9. La puissance absorbée nominale de chaque modèle est indiquée dans les tableaux ci-après :

(Split)

	FCQH140F	FCQ140F	FBQ140C	FHQ140C	FVQ140C	FHQ140CA
Chauffage	3,77	4,30	4,30	4,27	4,30	4,27

(Twin)

	FCQH71Fx2	FCQ71Fx2	FBQ71Cx2	FHQ71Cx2	FAQ71Cx2	FUQ71Bw2	FHQ71CAx2	FUQ71Cx2
Chauffage	3,71	4,24	4,70	4,47	4,68	4,47	4,47	4,36

(Triple)

	FCQ50Fx3	FFQ50B9x3	FBQ50Cx3	FHQ50Bw3	FHQ50CAx3
Chauffage	4,24	4,92	4,70	5,49	5,43

(Double twin)

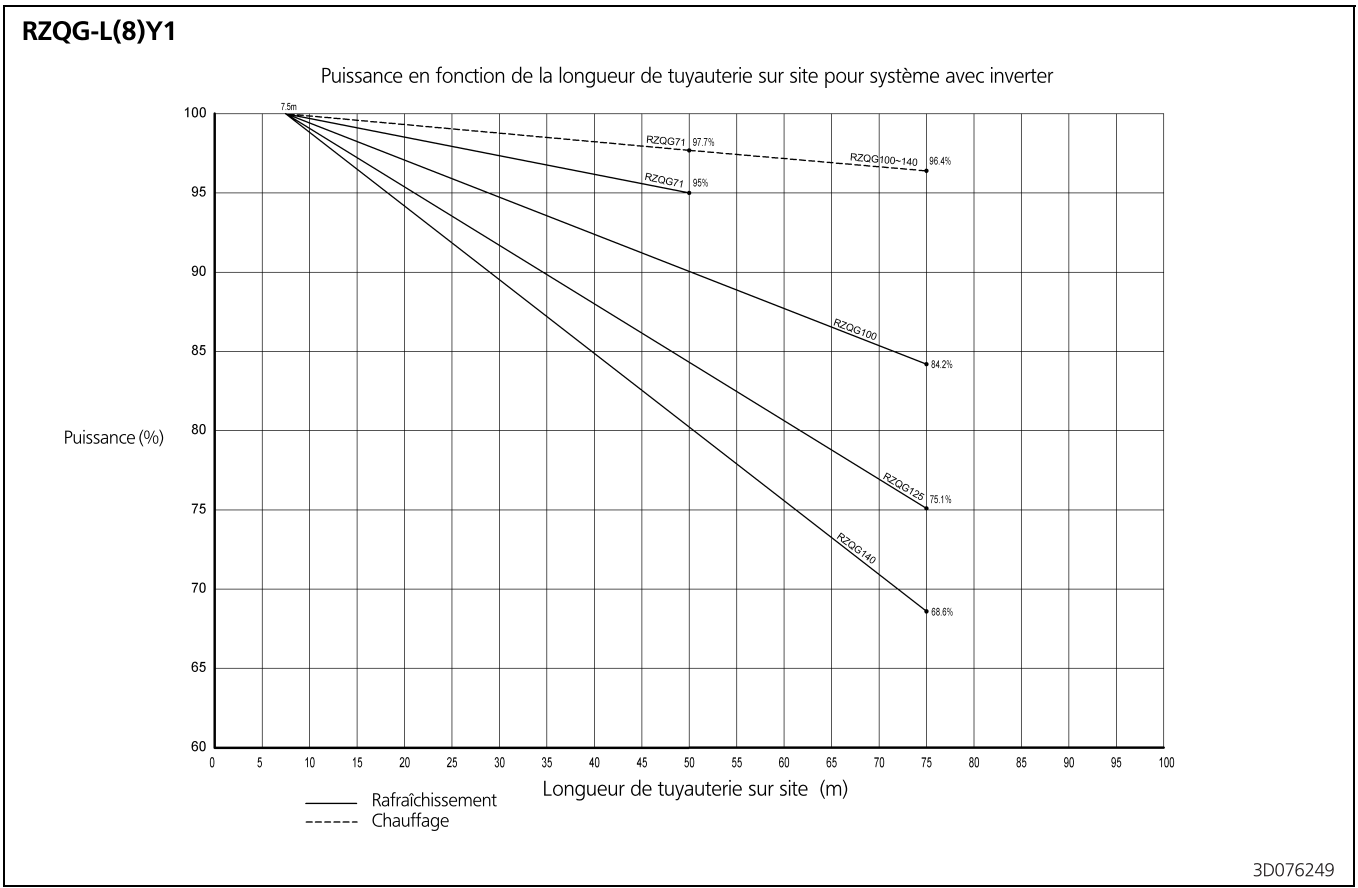
	FCQ35Fx4	FFQ35B9x4	FBQ35Cx4	FHQ35Bw4	FHQ35CAx4
Chauffage	4,30	4,92	4,70	5,49	5,33

3D076751A

# 6 Tableaux de puissances

## 6 - 3 Facteur de correction de puissance

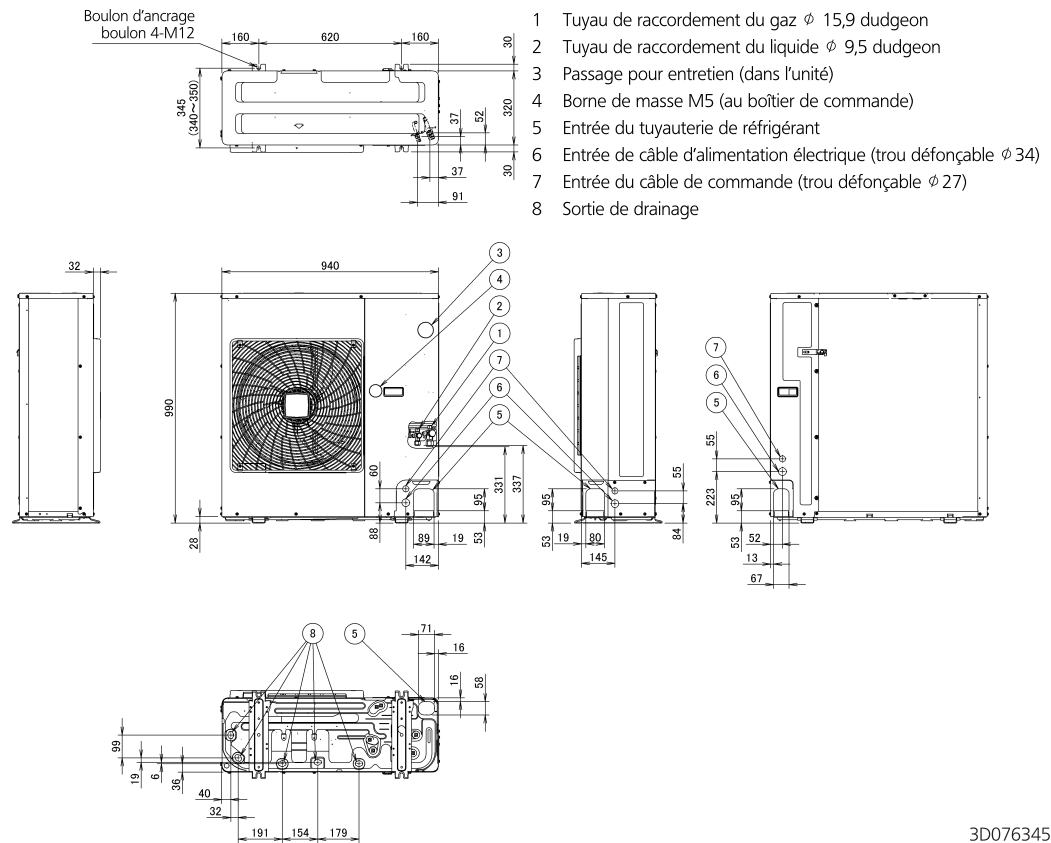
6



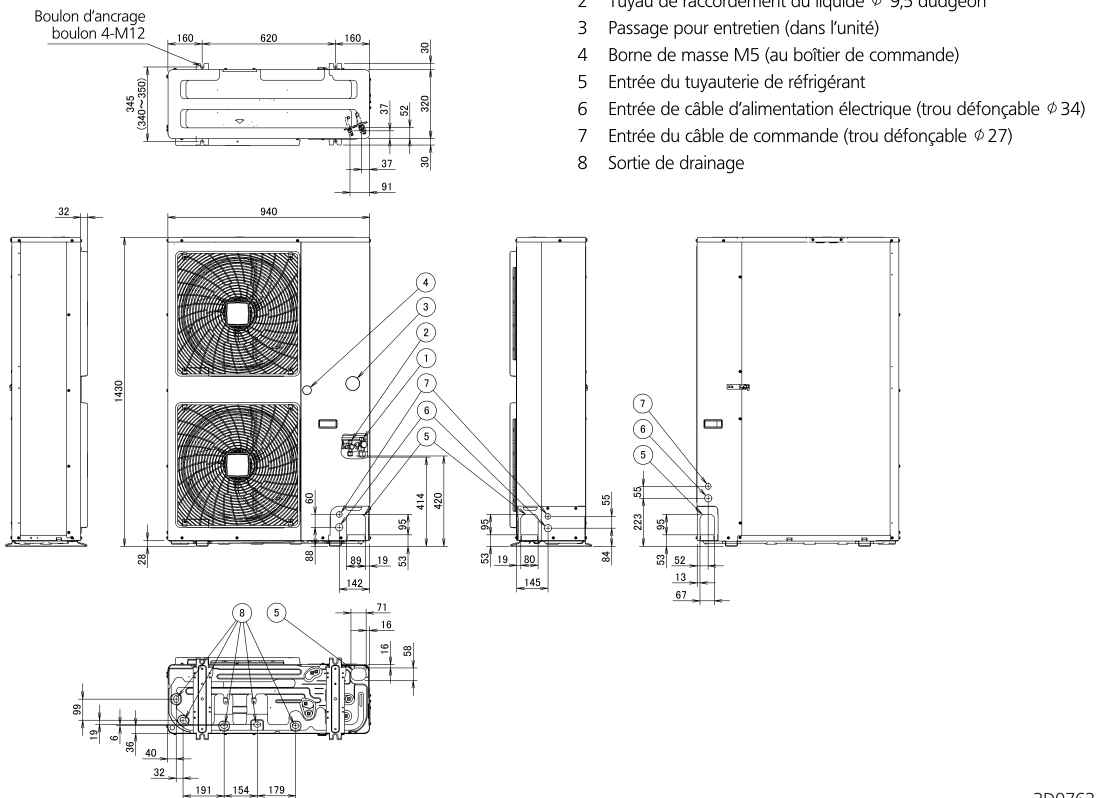
# 7 Plans cotés

## 7 - 1 Plans cotés

### RZQG71L8Y1



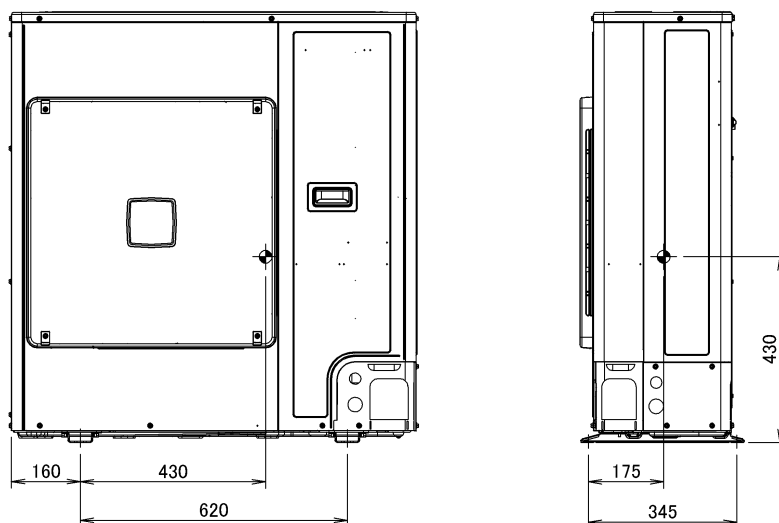
### RZQG100-140L(8)Y1



## 8 Centre de gravité

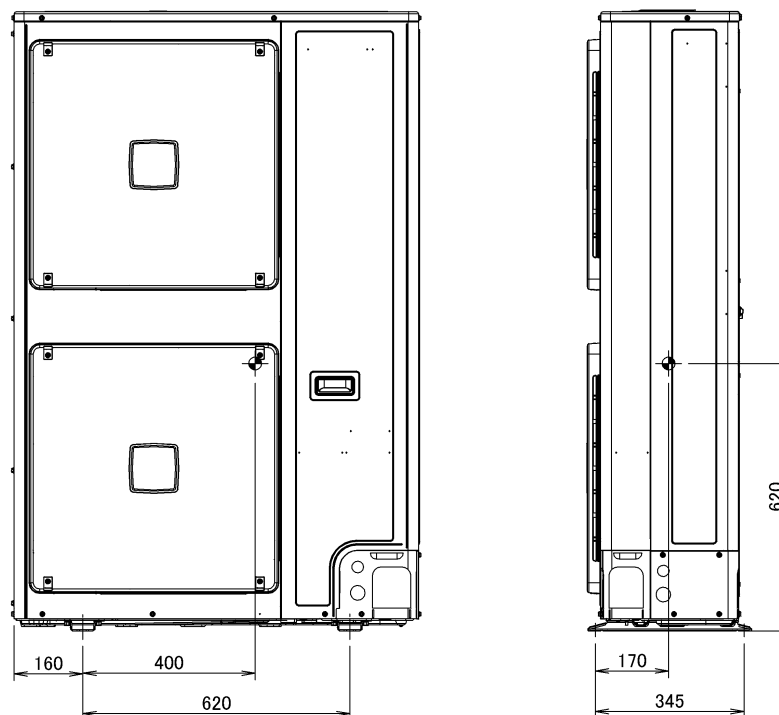
### 8 - 1 Centre de gravité

RZQG71L8Y1



4D077807

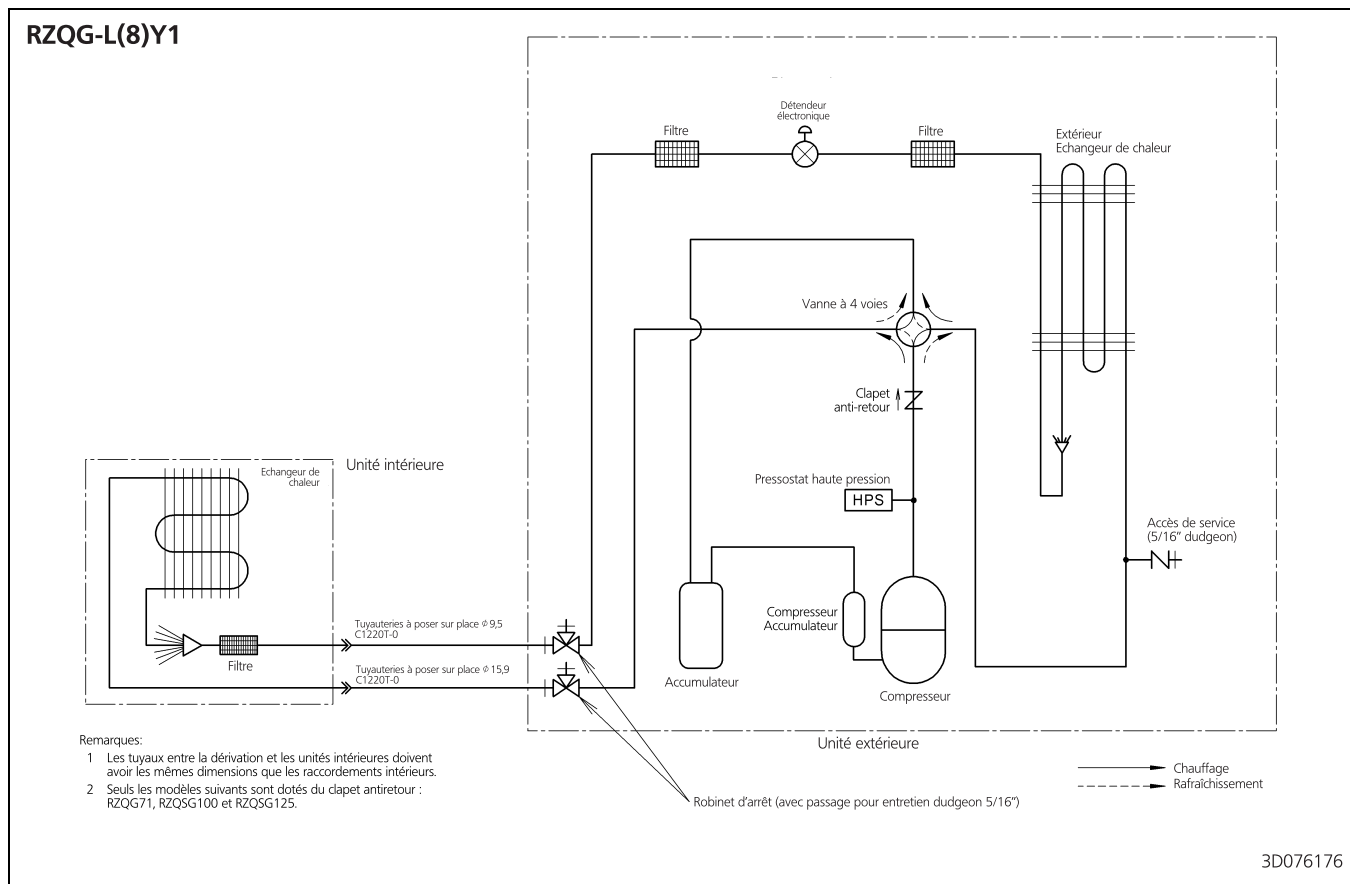
RZQG100-140L(8)Y1



4D077808

# 9 Schémas de tuyauterie

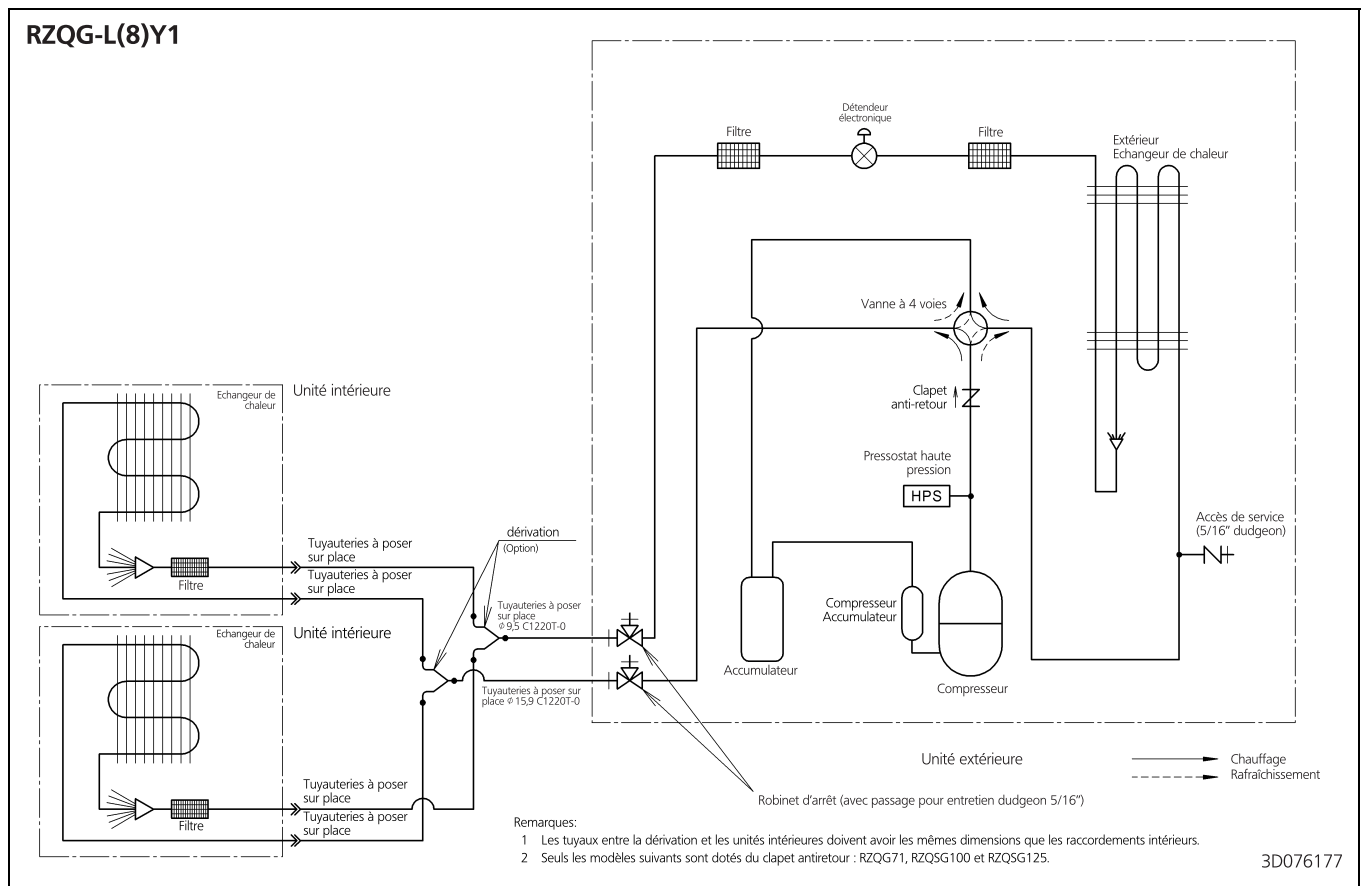
## 9 - 1 Schémas de tuyauterie



## 9 Schémas de tuyauterie

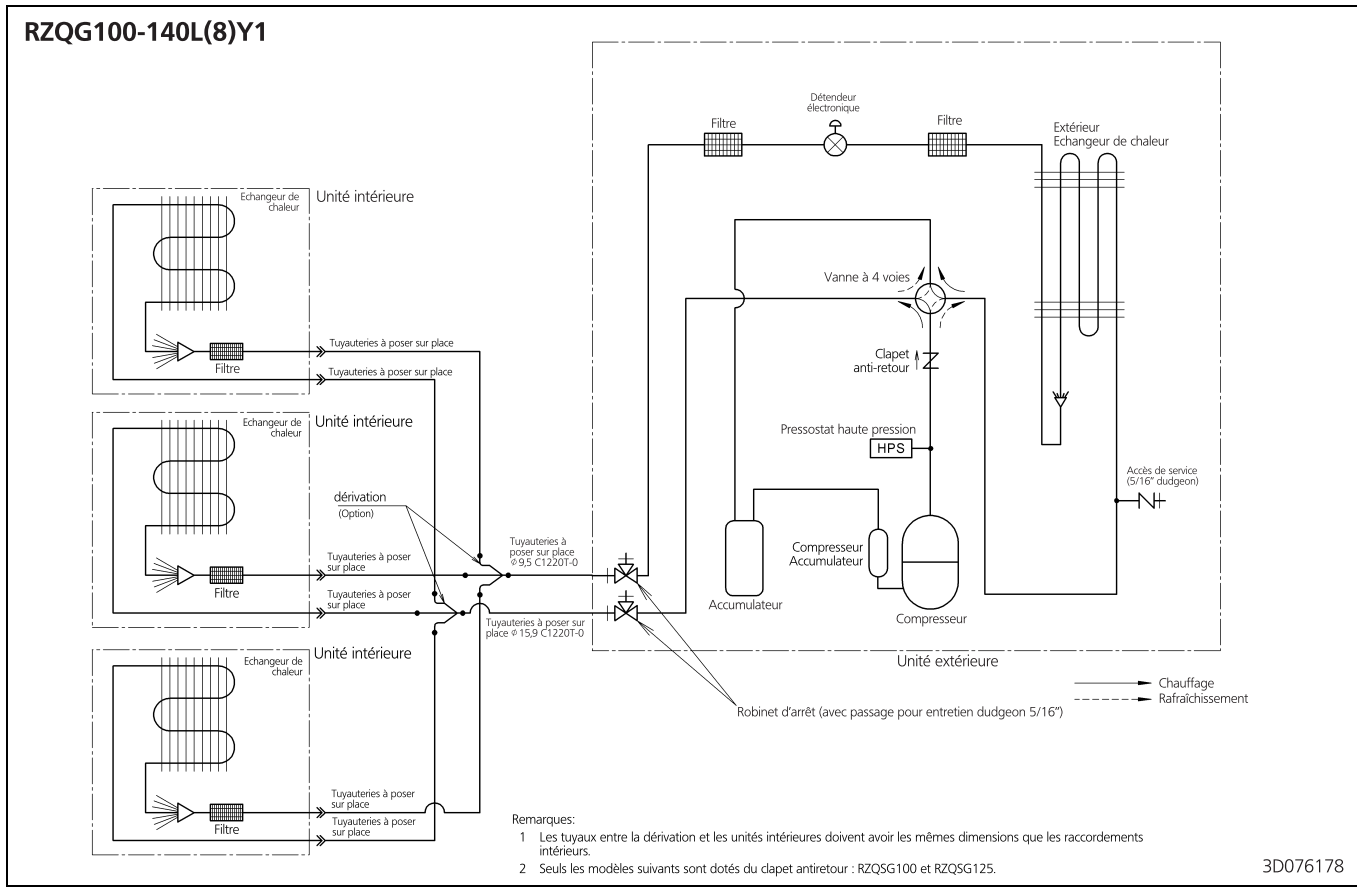
### 9 - 2 Schéma de câblage - Application Twin

9



# 9 Schémas de tuyauterie

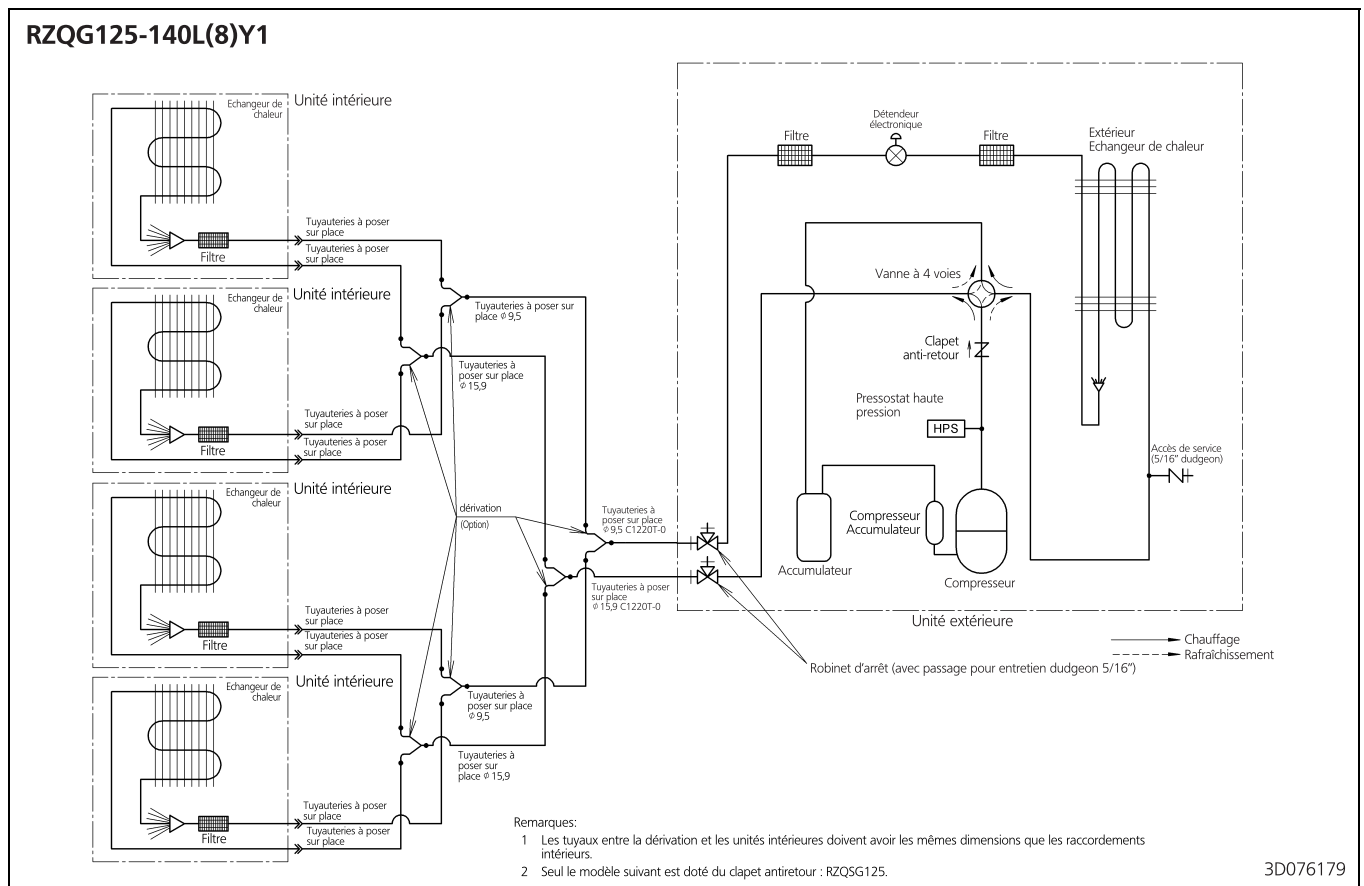
## 9 - 3 Schéma de câblage - Application Triple



# 9 Schémas de tuyauterie

## 9 - 4 Schéma de câblage - Application Double Twin

9

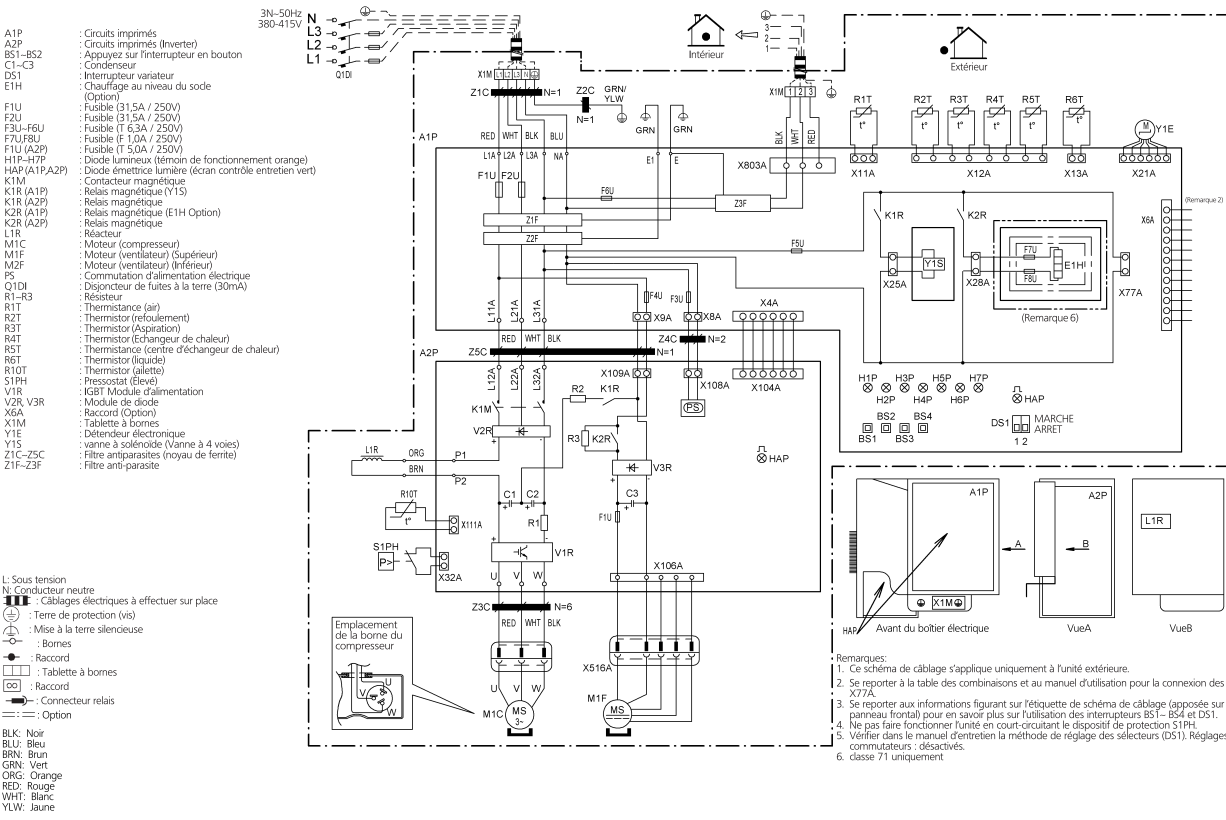




# 10 Schémas de câblage

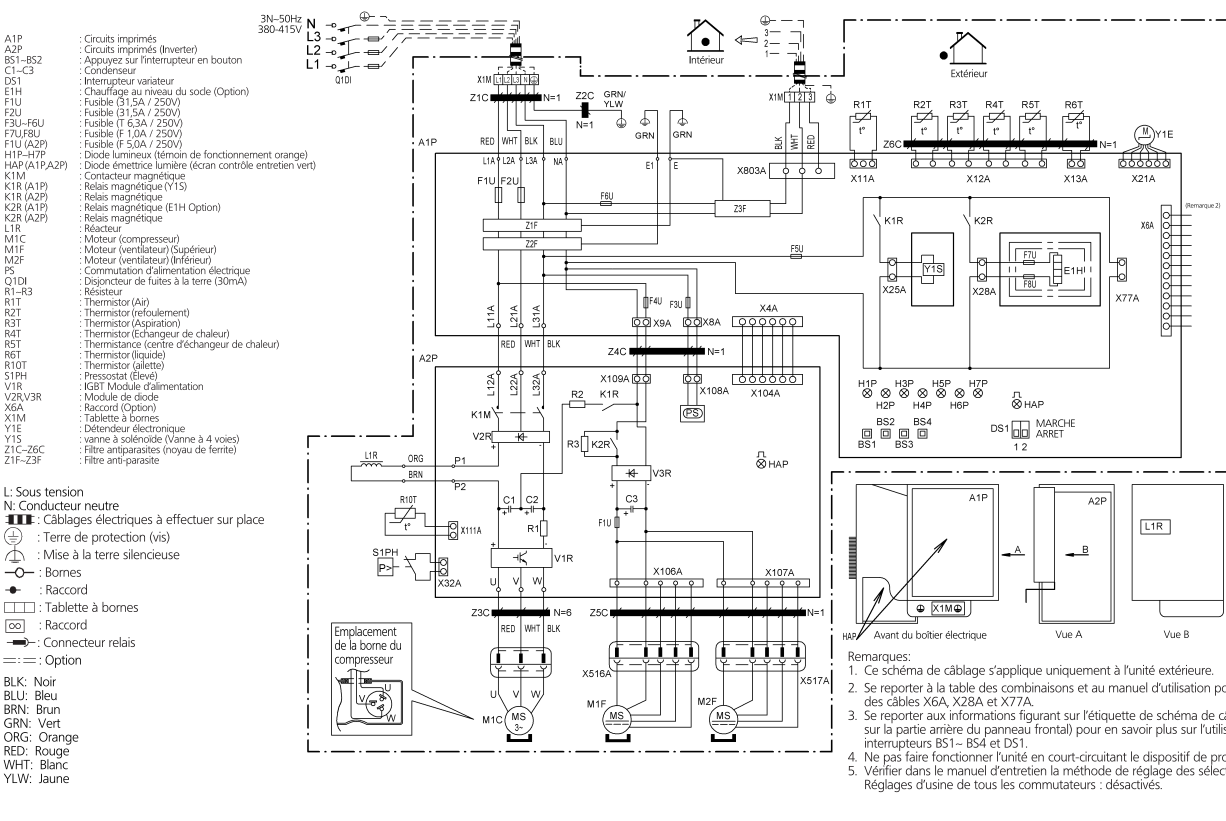
## 10 - 1 Schémas de câblage - Triphasé

### RZQG71L8Y1



2D080114B

### RZQG100-140L(8)Y1



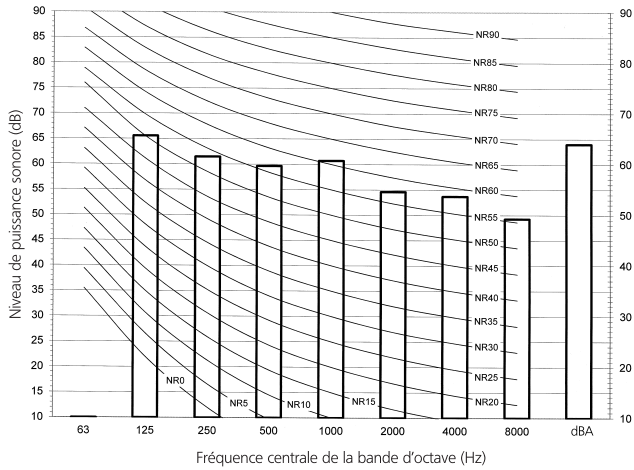
2D077192

# 11 Données sonores

## 11 - 1 Spectre de puissance sonore

11

RZQG71L8Y1

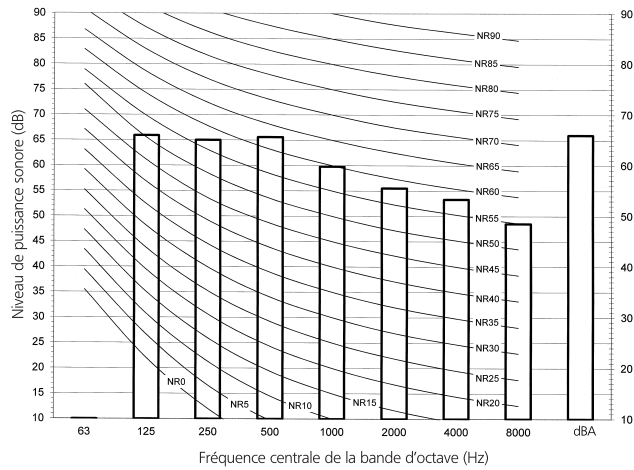


**REMARQUES**

- 1 dBA = niveau de puissance sonore avec pondération A (échelle A conforme aux normes CEI)
- 2 Intensité acoustique de référence 0 dB = 10E-6μW/m<sup>2</sup>
- 3 Mesure conforme à la norme ISO 3744

3D07779

RZQG100L8Y1

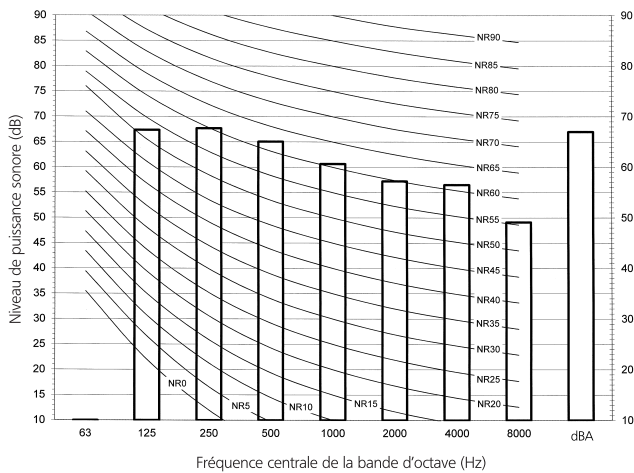


**REMARQUES**

- 1 dBA = niveau de puissance sonore avec pondération A (échelle A conforme aux normes CEI)
- 2 Intensité acoustique de référence 0 dB = 10E-6μW/m<sup>2</sup>
- 3 Mesure conforme à la norme ISO 3744

3D07780

RZQG125L8Y1

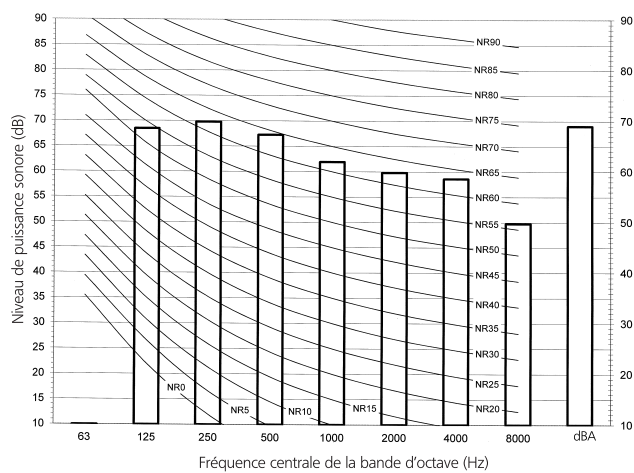


**REMARQUES**

- 1 dBA = niveau de puissance sonore avec pondération A (échelle A conforme aux normes CEI)
- 2 Intensité acoustique de référence 0 dB = 10E-6μW/m<sup>2</sup>
- 3 Mesure conforme à la norme ISO 3744

3D07781

RZQG140LY1



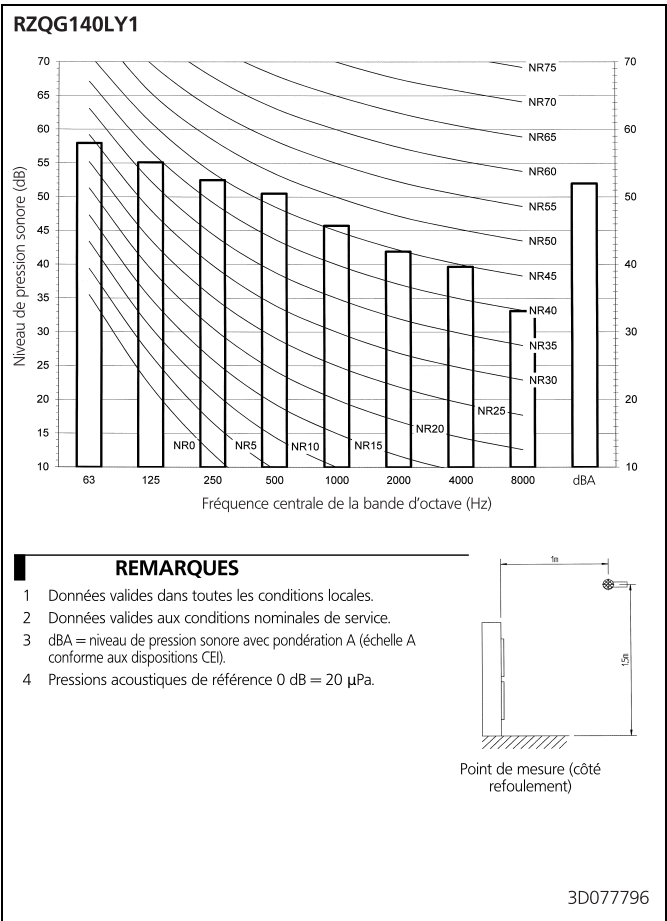
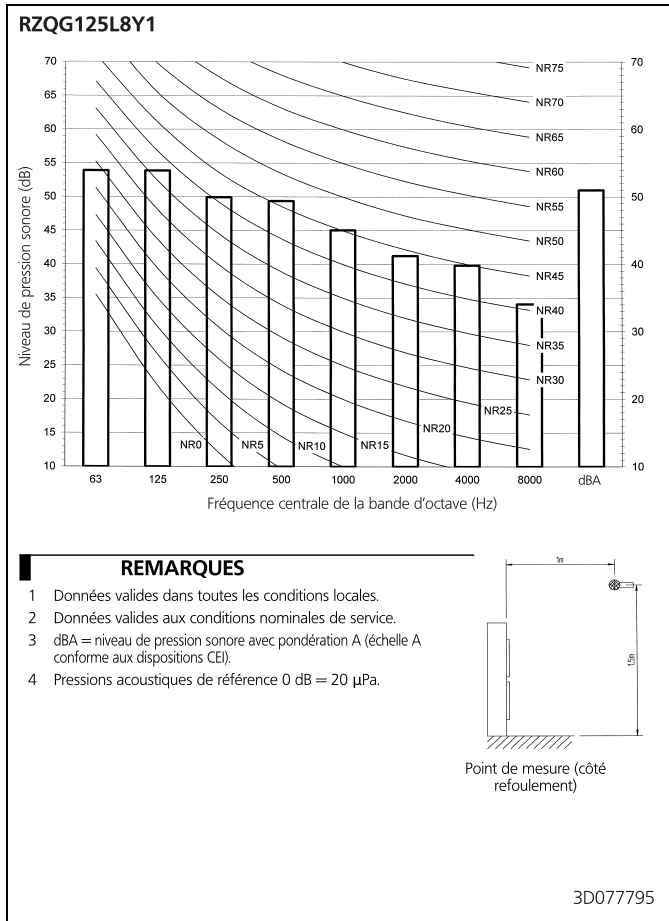
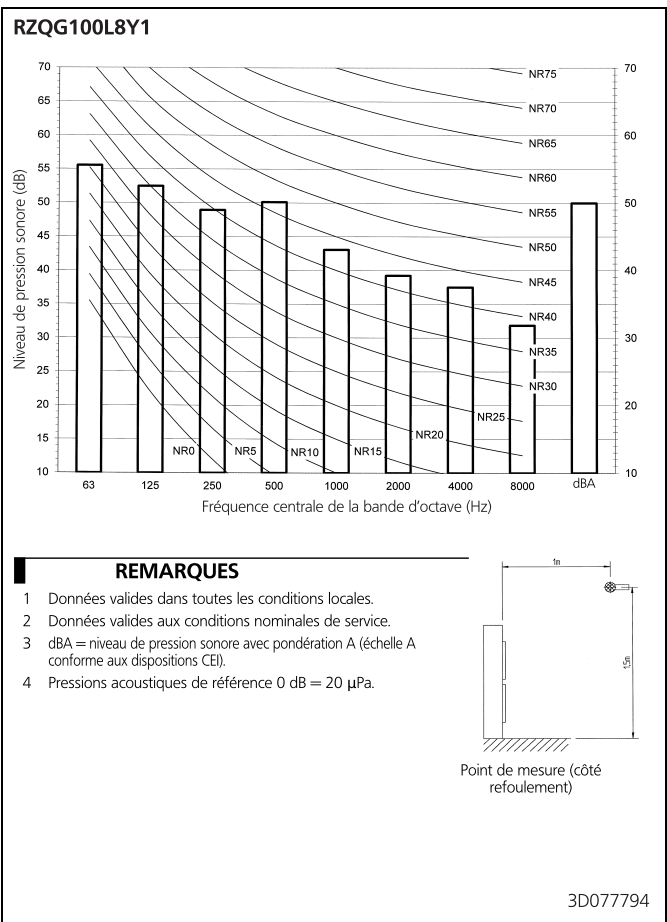
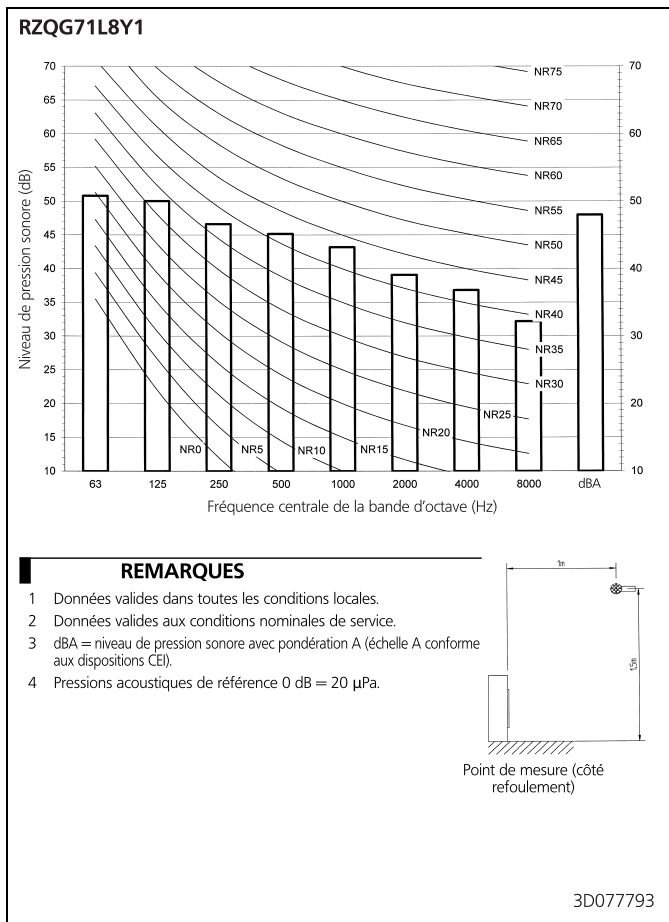
**REMARQUES**

- 1 dBA = niveau de puissance sonore avec pondération A (échelle A conforme aux normes CEI)
- 2 Intensité acoustique de référence 0 dB = 10E-6μW/m<sup>2</sup>
- 3 Mesure conforme à la norme ISO 3744

3D07782

# 11 Données sonores

## 11 - 2 Spectre de pression sonore - Raftaîchissement

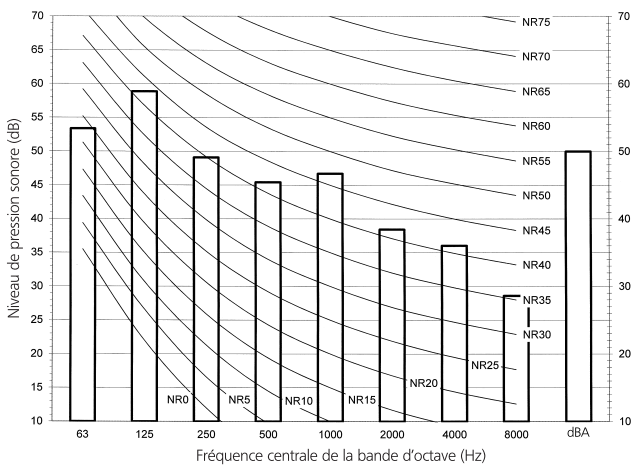


# 11 Données sonores

## 11 - 3 Spectre de pression sonore - Chauffage

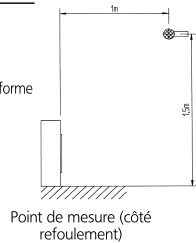
11

**RZQG71L8Y1**



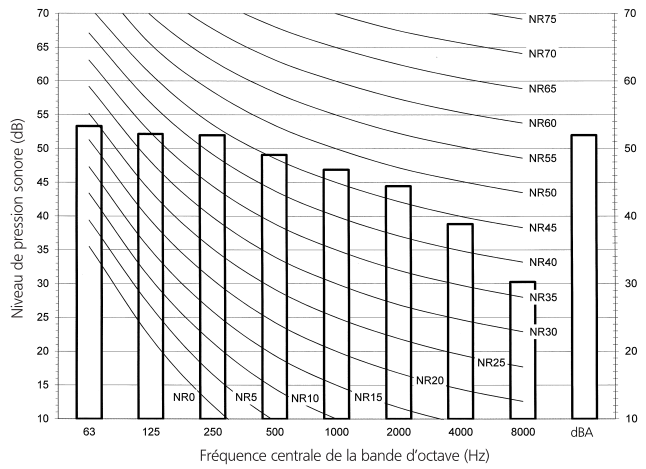
**REMARQUES**

- 1 Données valides dans toutes les conditions locales.
- 2 Données valides aux conditions nominales de service.
- 3 dBA = niveau de pression sonore avec pondération A (échelle A conforme aux dispositions CEI).
- 4 Pressions acoustiques de référence 0 dB = 20 µPa.



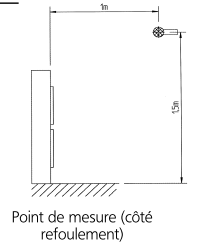
3D077800

**RZQG100L8Y1**



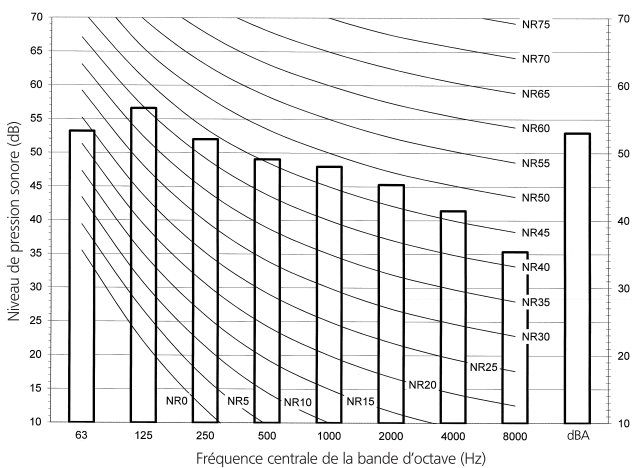
**REMARQUES**

- 1 Données valides dans toutes les conditions locales.
- 2 Données valides aux conditions nominales de service.
- 3 dBA = niveau de pression sonore avec pondération A (échelle A conforme aux dispositions CEI).
- 4 Pressions acoustiques de référence 0 dB = 20 µPa.



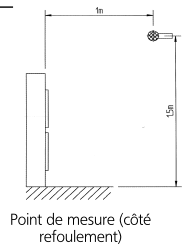
3D077801

**RZQG125L8Y1**



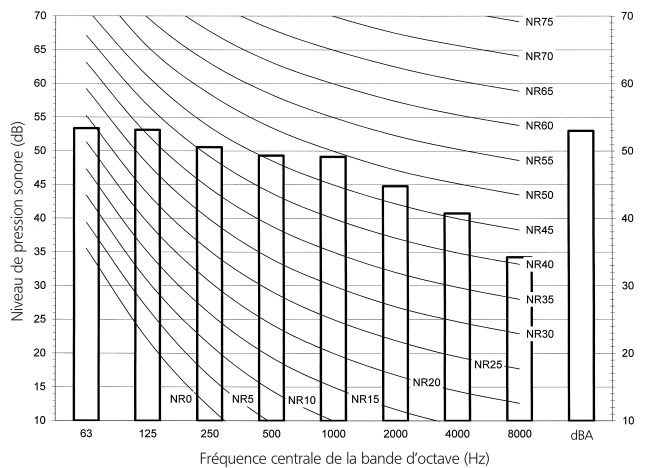
**REMARQUES**

- 1 Données valides dans toutes les conditions locales.
- 2 Données valides aux conditions nominales de service.
- 3 dBA = niveau de pression sonore avec pondération A (échelle A conforme aux dispositions CEI).
- 4 Pressions acoustiques de référence 0 dB = 20 µPa.



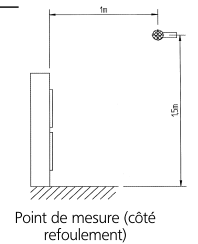
3D077802

**RZQG140LY1**



**REMARQUES**

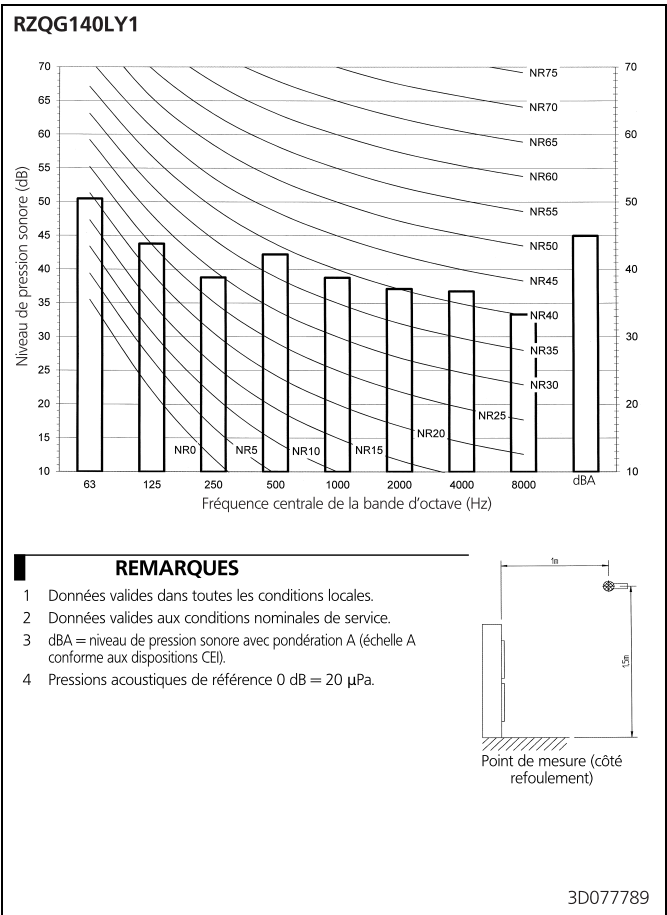
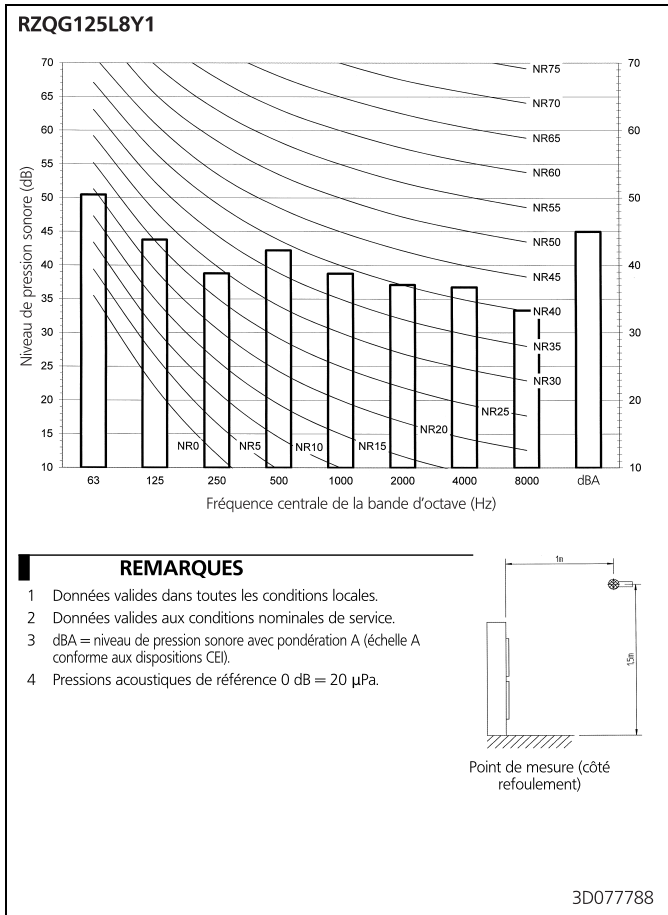
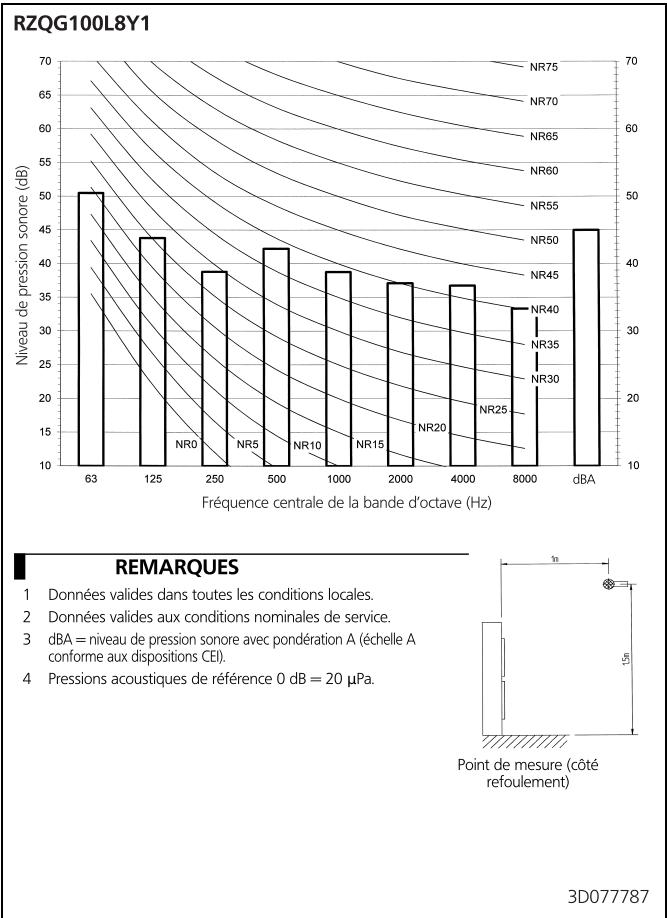
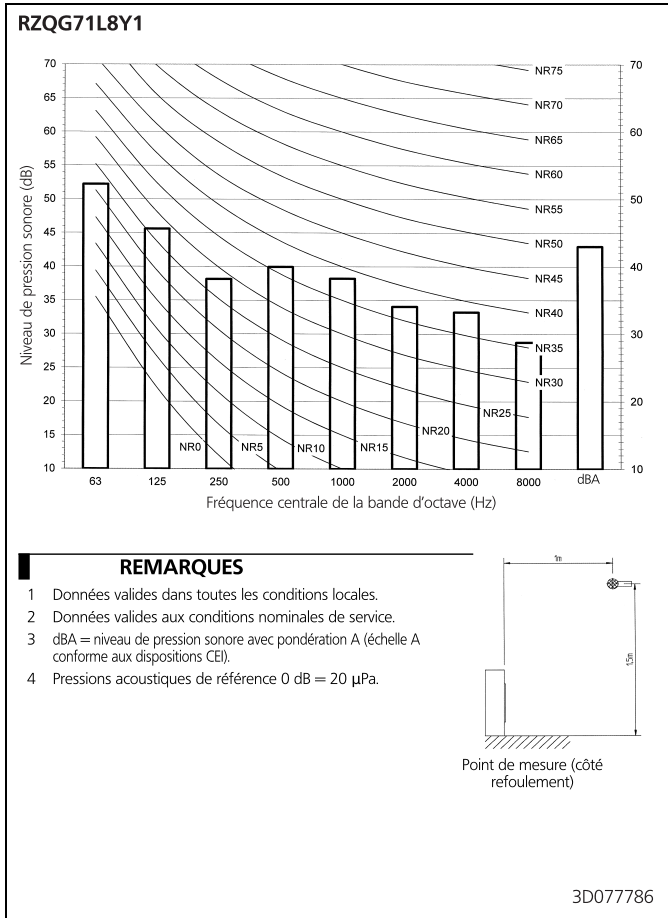
- 1 Données valides dans toutes les conditions locales.
- 2 Données valides aux conditions nominales de service.
- 3 dBA = niveau de pression sonore avec pondération A (échelle A conforme aux dispositions CEI).
- 4 Pressions acoustiques de référence 0 dB = 20 µPa.



3D077803

# 11 Données sonores

## 11 - 4 Spectre de pression sonore - Mode silencieux



# 12 Installation

## 12 - 1 Méthode d'installation

RZQG-L(8)Y1

### Espace de service pour installation

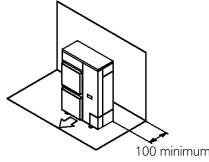
Ces valeurs sont exprimées en mm.

12

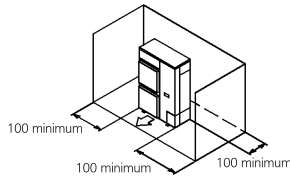
#### (A) En cas d'obstacles sur les côtés aspiration.

##### • Aucun obstacle au-dessus

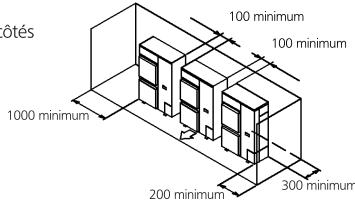
- ① Installation autonome  
 • Obstacle du côté aspiration uniquement



- Obstacle sur les deux côtés, ainsi que sur le côté aspiration

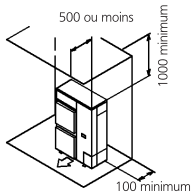


- ② Installation série (2 ou plus) (Remarque 1)  
 • Obstacle du côté aspiration et des deux côtés

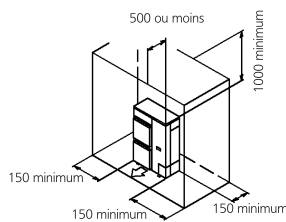


##### • Obstacle au-dessus, également.

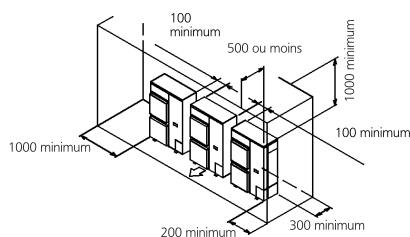
- ① Installation autonome  
 • Obstacle sur le côté aspiration, également



- Obstacle sur les deux côtés, ainsi que sur le côté aspiration



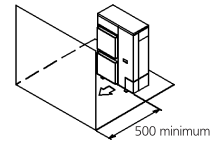
- ② Installation série (2 ou plus) (Remarque 1)  
 • Obstacle du côté aspiration et des deux côtés



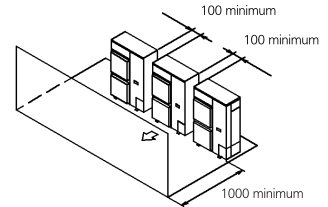
#### (B) En cas d'obstacles sur les côtés refoulement.

##### • Aucun obstacle au-dessus

- ① Installation autonome  
 • Obstacle sur le côté refoulement uniquement

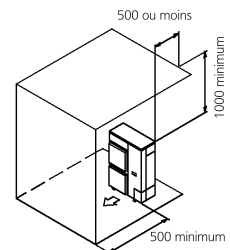


- ② Installation série (2 ou plus) (Remarque 1)  
 • Obstacle sur le côté refoulement uniquement

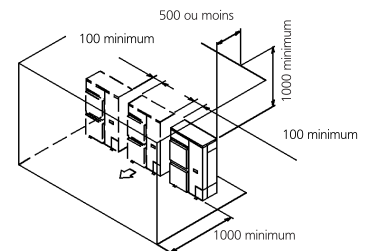


##### • Obstacle au-dessus, également

- ① Installation autonome  
 • Obstacle sur le côté refoulement uniquement, également



- ② Installation série (2 ou plus) (Remarque 1)  
 • Obstacle du côté refoulement



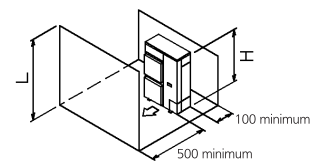
#### (C) En cas d'obstacles sur les côtés aspiration et refoulement:

Image 1

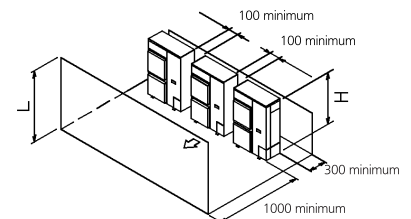
Si la hauteur des obstacles du côté refoulement est supérieure à celle de l'unité. (L>H)  
 (Aucune limite de hauteur pour les obstructions du côté aspiration.)

##### • Aucun obstacle au-dessus

- ① Installation autonome  
 • Aucun obstacle au-dessus



- ② Installation série (2 ou plus) (Remarque 1)  
 • Aucun obstacle au-dessus



3D069554

# 12 Installation

## 12 - 1 Méthode d'installation

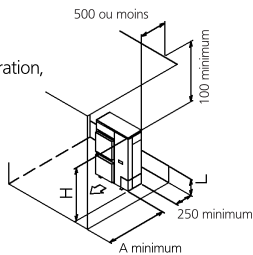
### RZQG-L(8)Y1

#### ● Obstacle au-dessus, égalemt

- ① Installation autonome (Remarque 2)
- En cas d'obstacles sur les côtés aspiration, refoulement et supérieur.

Les relations entre H, A et L sont comme suit.

	L	A
$L \leq H$	$L \leq 1/2 H$	750 minimum
	$1/2 H < L \leq H$	1000 minimum
$L > H$	Placez le socle de telle manière que : $L \leq H$ Se reporter à la colonne de $L \leq H$ pour A	



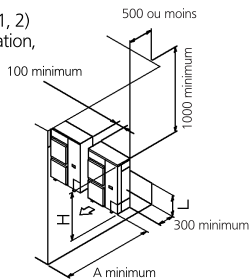
#### ② Installation série (2 ou plus) (Remarque 1, 2)

- En cas d'obstacles sur les côtés aspiration, refoulement et supérieur.

Les relations entre H, A et L sont comme suit.

	L	A
$L \leq H$	$L \leq 1/2 H$	1000 minimum
	$1/2 H < L \leq H$	1250 minimum
$L > H$	Placez le socle de telle manière que : $L \leq H$ Se reporter à la colonne de $L \leq H$ pour A	

Limite de l'installation en série : 2 unités.

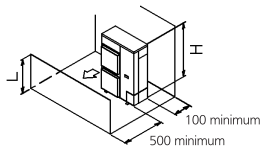


#### Image 2

Si la hauteur de l'obstacle côté refoulement est inférieure à celle de l'unité ( $L \leq H$ ) (Aucune limite de hauteur pour les obstructions du côté aspiration.)

#### ● Aucun obstacle au-dessus

- ① Installation autonome
- Aucun obstacle au-dessus

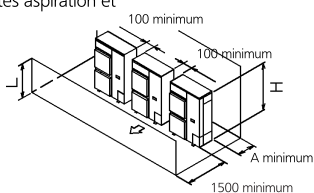


#### ② Installation série (2 ou plus) (Remarque 1)

- En cas d'obstacles sur les côtés aspiration et refoulement.

Les relations entre H, A et L sont comme suit.

	L	A
$L \leq H$	$L \leq 1/2 H$	250 minimum
	$1/2 H < L \leq H$	300 minimum

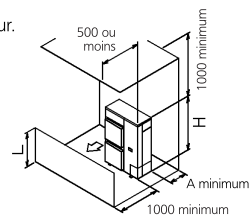


#### ● Obstacle au-dessus, égalemt

- ① Installation autonome (Remarque 2)
- En cas d'obstacles sur les côtés aspiration, refoulement et supérieur.

Les relations entre H, A et L sont comme suit.

	L	A
$L \leq H$	$L \leq 1/2 H$	100 minimum
	$1/2 H < L \leq H$	200 minimum
$L > H$	Placez le socle de telle manière que : $L \leq H$ Se reporter à la colonne de $L \leq H$ pour A	



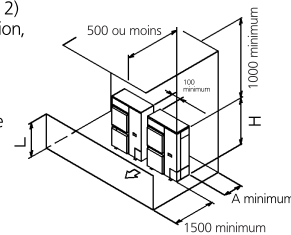
#### ② Installation série (2 ou plus) (Remarque 1, 2)

- En cas d'obstacles sur les côtés aspiration, refoulement et supérieur.

Les relations entre H, A et L sont comme suit.

	L	A
$L \leq H$	$L \leq 1/2 H$	250 minimum
	$1/2 H < L \leq H$	300 minimum
$L > H$	Placez le socle de telle manière que : $L \leq H$ Se reporter à la colonne de $L \leq H$ pour A	

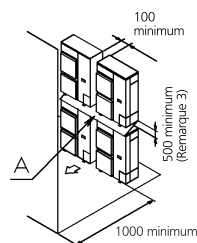
Limite de l'installation en série : 2 unités.



#### (D) Installation à double étage

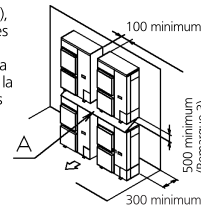
##### ① Obstacle du côté refoulement. (Remarque 1)

- Ne pas dépasser deux niveaux pour l'installation empilée.
- Installer une protection de toit similaire à A (à fournir sur site), car les unités extérieures à évacuation par le bas sont sujettes aux égouttements et au gel.
- Installer l'unité intérieure de niveau supérieur de façon que sa plaque inférieure soit à une hauteur suffisante au-dessus de la protection de toit. Les accumulations de glace sur le dessous de la plaque inférieure sont ainsi évitées.



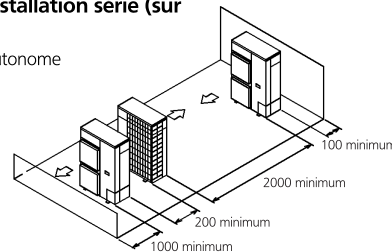
##### ② Obstacle du côté aspiration. (Remarque 1)

- Ne pas dépasser deux niveaux pour l'installation empilée.
- Installer une protection de toit similaire à A (à fournir sur site), car les unités extérieures à évacuation par le bas sont sujettes aux égouttements et au gel.
- Installer l'unité intérieure de niveau supérieur de façon que sa plaque inférieure soit à une hauteur suffisante au-dessus de la protection de toit. Les accumulations de glace sur le dessous de la plaque inférieure sont ainsi évitées.



#### (E) Plusieurs rangées d'installation série (sur le toit, etc.)

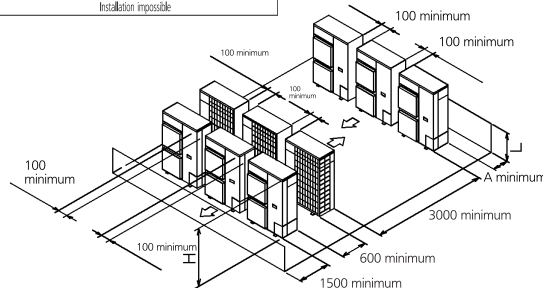
##### ① Une rangée en installation autonome



##### ② Rangées d'installation série (2 ou plus)

Les relations entre H, A et L sont comme suit.

	L	A
$L \leq H$	$L \leq 1/2 H$	250 minimum
	$1/2 H < L \leq H$	300 minimum
$L > H$	Installation impossible	



#### REMARQUES

- En cas de tuyauterie latérale, prévoir un espace de 100 mm par rapport à l'unité au-dessus.
- Fermez la partie inférieure du châssis d'installation afin d'éviter le by-pass de l'air refoulé.
- Il n'est pas nécessaire d'installer une protection de toit en l'absence de risque d'égouttement et de gel de l'évacuation. Le cas échéant, l'espace entre les unités extérieures supérieure et inférieure doit être de 100 mm minimum. Fermer le vide entre les unités supérieure et inférieure de façon à éviter toute reprise de l'air refoulé.

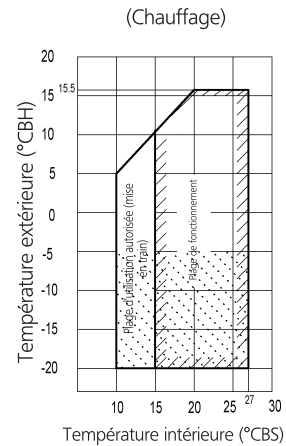
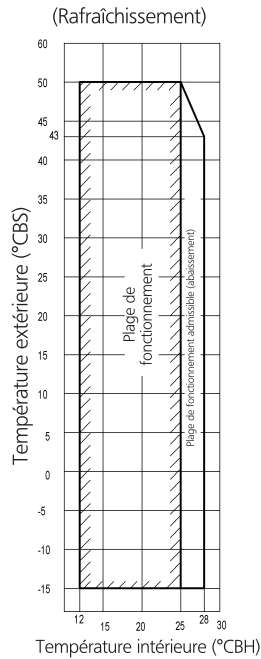
3D069554

# 13 Plage de fonctionnement

## 13 - 1 Plage de fonctionnement

13

### RZQG-L(8)Y1

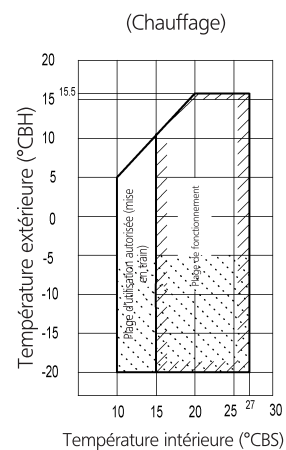
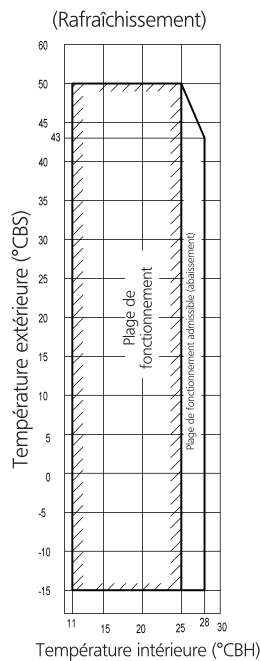


**Remarques:**

- 1 En fonction des conditions d'installation et de fonctionnement, l'unité intérieure peut commuter en mode protection antigel (dégivrage intérieur).
- 2 Pour réduire la fréquence de commutation en mode protection antigel (dégivrage intérieur), il est recommandé d'installer l'unité extérieure dans un endroit non exposé au vent.
- 3 Si l'unité doit fonctionner pendant 5 jours dans cette plage de fonctionnement avec une humidité de 100%, il est conseillé d'installer le dispositif de chauffage de plaque inférieure, en option.

3D076502

### RZQG-L(8)Y1 - Salle de TED



**Remarques:**

- 1 En fonction des conditions d'installation et de fonctionnement, l'unité intérieure peut commuter en mode protection antigel (dégivrage intérieur).
- 2 Pour réduire la fréquence de commutation en mode protection antigel (dégivrage intérieur), il est recommandé d'installer l'unité extérieure dans un endroit non exposé au vent.
- 3 Si l'unité doit fonctionner pendant 5 jours dans cette plage de fonctionnement avec une humidité de 100%, il est conseillé d'installer le dispositif de chauffage de plaque inférieure, en option.

3D076503





Daikin Europe N.V. participe au programme de certification Eurovent pour unités de climatisation (AC), dispositifs de production d'eau glacée (LCP) et ventilo-convecteurs (FCU). Pour vérifier la validité en cours des certificats : en ligne, via le site [www.eurovent-certification.com](http://www.eurovent-certification.com), ou à l'aide de [www.certiflash.com](http://www.certiflash.com).

Le présent document a été créé à titre informatif uniquement et ne constitue pas une offre exécutoire de la part de Daikin Europe N.V. Daikin Europe N.V. a élaboré le contenu de ce document au meilleur de ses connaissances. L'entreprise ne donne aucune garantie expresse ou implicite quant au caractère exhaustif, à l'exactitude, à la fiabilité ou à l'adéquation à un but spécifique de son contenu ou des produits et services mentionnés dans le présent document. Les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Daikin Europe N.V. décline explicitement toute responsabilité relative à des dommages directs ou indirects, au sens le plus large de l'expression, résultant de ou liés à l'utilisation et/ou l'interprétation de ce document. Daikin Europe N.V. détient les droits d'auteur sur l'intégralité du contenu de la présente publication.

BARCODE

Daikin products are distributed by: